

RAIVAAJA

(THE PIONEER)

Torstaina, 20. heinäk. - Thurs., July 20, 2000

FINNISH AMERICAN WEEKLY

96. vuosikerta Vol. XCVI No. 29 - 30

65 cents

Vaisalalle miljoonasopimus USA:sta

Elektronisia mittausjärjestelmiä kehittävä ja valmistava suomalainen Vaisala-konserni on saanut merkittävän sopimuksen Yhdysvaltojen Ilmatieteenlaitokselta. Sopimuksen arvo optioineen on useita miljoonia dollareita, mutta sopimuksen tarkkaa arvoa yhtiö ei kertonut.

Sopimuksen mukaan Vaisala kehittää ja toimittaa ultraääniteknologiaan perustuvia tuulen suuntaa ja nopeutta mittaavia instrumentteja, jotka asennetaan Yhdysvaltojen tärkeiden lentokenttien ja pintasään havaintojärjestelmiin.

(STT)

Ahtisaari kieltäytyi YK-johtajan paikasta

Presidentti Martti Ahtisaarta on pyydetty YK:n pakolaisjärjestön johtoon. Ahtisaari on kuitenkin kieltäytynyt tehtävästä. Ahtisaari ei halua julkistaa, kuka tai ketkä ovat olleet yhteydessä häneen. Vahvistamattoman tiedon mukaan itse YK:n pääsihteeri Kofi Annan olisi keskustellut asiasta Ahtisaaren kanssa.

Ahtisaaren avustaja Minna Järvenpää arvelee, että Ahtisaari asetti nyt henkilökohtaisen vapauden merkittävän tehtävän edelle. Pitkän uran tehnyt Ahtisaari ilmeisesti katsoi, että viiden vuoden sitoutumista edellyttävä tehtävä on turhan pitkä.

UNHCR:n johtaja-arvailuissa Ahtisaaren nimi on ollut esillä jo useamman kuukauden, tosin se tuli ulkomaisten lehtien kirjoittelusta huolimatta julkisuuteen Suomessa vasta nyt. Pakolaisjärjestö UNHCR:n johtajan virka on kautta aikojen korkein suomalaiselle tarjolla ollut YK-tehtävä.

jatkuu sivulla 3

Nokian brandi maailman 5. arvokkain

Tuoreen tutkimuksen mukaan Nokia on noussut maailman viidenneksi arvokkaimmaksi laatumerkiksi eli brandiksi. Ohjelmistotalo Microsoft on saavuttanut ykkössijan haltijaa Coca-Colaa kilpailussa maailman arvokkaimmasta brandista.

Tutkimuksen teki New Yorkissa toimiva konsulttiyritys Interbrand. Oikeudenkäyntien rasittama Microsoft-brandi on noussut ongelmistaan huolimatta aivan Coca-Colan kanssa.

NOKIA

Coca-Cola on pitänyt jo vuosikaudet ykköstilaa laatumerkkien arvostustalla, ja uusimman tutkimuksen mukaan juoma-valmistaja seisoo edelleenkin korkeimmalla pallilla. Coca-Cola -laatumerkki arvioitiin 72,5 miljardin dollariin. Vuoden takaisesta Coca-Colan brandin arvo on pudonnut 13 prosenttia.

Microsoft-brandi arvostettiin 70,2 miljardin dollarin arvoiseksi. Nokian edelle mahtuivat Coca-Colan sekä Microsoftin lisäksi vielä tietokoneita valmistava IBM sekä mikroprosessoria tarjoava Intel. Yrityksien laatumerkit olivat arvoltaan 53 miljardia ja 39 miljardia dollaria.

Aivan Intelin kannoilla listalla viidentenä oli Nokia, jonka brandin arvoksi laskettiin 38,5 miljardia dollaria.

(STT, MTV3)



Student exchange

MONTPELIER, VT - Students from Villähteen koulu in Villähde, Finland, and from Union Elementary School in Montpelier, sing songs from both countries. They are conducted by Brian Webb. To learn more about this student exchange, turn to Sandal Cate's article on page 15.

photo: Sandal Cate

Stormy Finn Grand Fest in Toronto

TORONTO - Finn Grand Fest 2000 is over, and the over three thousand registered participants have returned or embarked on their travel home. The festival began under sunny conditions. However, a

surprise rain storm on Friday turned into a microburst, creating havoc at the festival. Stands at the Tori with equipment, brochures and sales items were destroyed as rain soaked the area.

This certainly was not the first rainy FinnFest. Some of us can remember FinnFest USA '84 in Fitchburg (MA) when it seemed as though there would be no end to the Saturday rain.



Toronto July 13-16

Another wet FinnFest fell upon us in Lake Worth (FL) in 1991. There the lectures were held in tents pitched on grassy lawns which the rain turned into mini ponds.

The RAIVAAJA editor did not get to leave Toronto Sunday night as scheduled because most northeast US flights from Toronto were cancelled due to the stormy weather. She was whisked into a hotel for the night and did not get home until Monday evening.

So, Finn Grand Fest 2000 coverage will have to wait until we return from our much needed vacation. The next issue of RAIVAAJA will be published August 16, 2000.

This week in

THE FINNISH-AMERICAN pages 6 - 15

RAIVAAJA

- The Gates Foundation awards Helsinki City Library
- Finnish women's long road from times of crisis to today by Olavi Hurri
- Dr. Paul Kotila named ACE fellow

Suomen uutisia

Itävalta-ryhmä haluaa Haiderin puheille

Euroopan neuvoston Itävalta-ryhmä, johon kuuluu myös Martti Ahtisaari, pyrkii tapaamaan äärioikeistolaisen Vapausspuolueen entisen johtajan Jörg Haiderin. Näin kertoo Espanjan entisen ulkoministeri Marcelino Oreja. Oreja muodostaa Itävalta-ryhmän yhdessä presidentti Martti Ahtisaaren ja saksalaisen Max-Planck -instituutin johtajan Jochen Froweinin kanssa.

Ryhmä nimettiin viime viikolla raportimaan Itävallan poliittisesta tilanteesta, EU-maat harkitsevat raportin pohjalta uutestaan Itävallalle asettamia pakotteita.

(MTV3, STT)

Kysely: Suomalaiset kannattavat sotilaallista liittoutumattomuutta

Suomalaisten selvä enemmistö on edelleen sotilaallisen liittoutumattomuuden kannalla. Maanpuolustustiedotuksen suunnittelukunnan (MTS) julkistaman tutkimuksen mukaan 71 prosenttia suomalaisista kannattaa sotilaallista liittoutumattomuutta.

Liittoutumisen kannalla on suomalaisista 20 prosenttia. Michistä sotilaallista liittoutumista kannatti 24 prosenttia ja naisista 17 prosenttia. Puoluekantansa ilmoittaneista liittoutumista kannattivat eniten, 31 prosenttia, kokoomuksen kannattajat.

Liittoutumista kannattivat muita selvästi vähemmän sosiaalidemokraattien ja vasemmistoliiton äänestäjät. SDP:n äänestäjistä liittoutumista kannatti 15 ja vasemmistoliiton äänestäjistä vain 6 prosenttia.

MTS on tutkinut kansalaismielipidettä sotilaallisesta liittoutumisesta vuodesta 1996 lähtien yhteensä seitsemän kertaa. Nyt julkistetun tutkimuksen mukaan sotilaallisen liittoutumattomuuden suosio näyttää viimeisen vuoden aikana vakiintuneen noin 70 prosentin tasolle. Alimmillaan se oli syksyllä 1998, jolloin liittoutumattomuutta kannatti 60 prosenttia vastaajista.

(STT)

Poliisilla 40 hengen erikoisryhmä

Poliisi on kouluttanut 40 hengen valmiusryhmän avustamaan paikallispoliisia turvapaikkatutkinnassa. Ryhmä lähtee tarvittaessa tekemään kuulusteluja kun turvapaikanhakijoiden määrä on tavallista isompi. Ryhmän yhdyshenkilö, ylikomisario Kari Koivuniemi kertoo, että osa ryhmästä avustaa Helsinkiä, osa mm. Lappeenranta. Kussakin läänissä on omat erikoisväkensä. Ryhmä pystyy tarvittaessa tutkimaan noin tuhannen henkilön turvapaikkahakemukset yhdessä viikossa, Koivuniemi sanoo.

(STT)

RAIVAAJA

ISSN 1059-4779

(THE PIONEER) - Established 1905

(USPS 454-580)

Periodicals postage paid at Fitchburg, MA

Published weekly except the last week of July, the first two weeks of August and the last week in December by Raivaja Publishing Co., 164 Elm St., Fitchburg, Mass.
POSTMASTER: Send address changes to Raivaja, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054.

EDITOR Marita Cauthen
BUSINESS MANAGER Jonathan Ratila

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY Incorporated 1905

Mailing address: P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054
Office and Bookstore: 164 Elm St., Fitchburg, Mass.
Hours: Weekdays 8:30 a.m. to 4 p.m.
(other times by appointment)

TELEPHONE: 978-343-3822
FAX: 978-343-8147
e-mail: raivaja@net1plus.com

Subscription rates:

USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Advertising rates available upon request!

Advertising deadline is the Friday before the Wednesday the ad is to appear. Raivaja Publishing Co. assumes no financial responsibility for typographical errors or omissions in advertisements. It will reprint without charge the part of the advertisement which is incorrect. Claims must be made within two weeks of publication. Credit is made only for the first insertion.

Suomen uutisia

Gates säätiön palkinto Helsingin kaupunginkirjastolle

Helsingin kaupunginkirjasto on saanut Bill & Melinda Gatesin säätiön Access to Learning -palkinnon. Palkinto on ensimmäinen laatuaan ja arvoltaan miljoona dollaria. Palkinto on tunnustus kirjaston tekemästä työstä Internetin käyttömahdollisuuksien kehittämisessä. Se tarjoaa asiakkaille hyvät mahdollisuudet päästä tiedon ja kulttuurin pariin verkon kautta.

Ohjelmistoyritys Microsoftin perustajan Bill Gatesin perustama säätiö arvioi Helsingin kaupunginkirjastoa innoittavaksi ja opettavaksi esimerkiksi.

(STT)

Keräyksiin osallistuu yhä useampi

Hyväntekeväisyysjärjestöjen keräyksiin osallistuu entistä laajempi lahjoittajien joukko. Kirkon keväinen yhteisvastuukeräys on ennakkotietojen mukaan rikkomassa viime vuoden vajaan 30 miljoonan tuottorajan. Myös Suomen Punainen Risti odottaa syksyn nälkätalvikeräyksen tuottavan tuplapotin viime vuotiseen 10 miljoonaan markkaan verrattuna. Alempaa suurempien keräyssummien takana on järjestöjen mukaan lahjoittajien määrän kasvu.

(STT)

Lappiin toivotaan Hollannin ilmavoimien koulutuskeskusta

Lappiin Enontekiön kuntaan haluttaisiin perustaa Hollannin ilmavoimien helikopterikoulutuskeskus. Kunnanjohtajan mukaan hanke olisi pirstysruisku näivettyvälle kunnalle. Puolustusministeriö ei puolestaan lämpene hankkeelle.

Enontekiön kunnanjohtaja Pentti Keskitalo myöntää, että hankkeen suunnittelu on totta. Kuntaan on oltu yhteydessä sekä yhteysmiesten kautta ja asiasta on käyty kirjeenvaihtoa. Enontekiöllä toivotaan, että sen nykyisin varsin vähän käytetylle lentokentälle saataisiin enemmän toimintaa. Kunta onkin jo käynyt keskusteluja koulutuskeskuksen perustamisesta.

Helikopterikoulutushankkeen taustalla on se, että Euroopan ilmatila on täynnä ja esimerkiksi hollantilaiset joutuvat käymään aina Texasissa asti harjoittelemassa. Hanketta on käsitelty kaikessa hiljaisuudessa jo puolustusministeriössä. Ministeriön mukaan se ei ole mahdollinen siitä yksinkertaisesta syystä, että laki kieltää vieraan valtion sotilaslentäjien toiminnan Suomen ilmatilassa. Se pitääkin asiaa loppuunkäsiteltynä.

(MTV3)

Kolme suomalaistaiteilijaa Carnegie-näyttelyyn

Kolme suomalaista taiteilijaa on valittu suureen pohjoismaiseen Carnegie Art Award -kuvataidennäyttelyyn. He ovat Petri Hytönen, Teemu Mäki ja Sinikka Tuominen. Kaikkiaan katselmukseen seuloitui tänä vuonna 21 pohjoismaista kuvataiteilijaa 89 ehdokkaasta. Näyttely avataan ja palkinnot luovutetaan 12. lokakuuta Helsingin Taidehallissa. Suomessa katselmus on esillä 29. lokakuuta saakka, jonka jälkeen se kiertää muiden Pohjoismaiden pääkaupungit ja käy myös Göteborgissa.

Tämänvuotiset palkintojen saajat julkistetaan asiantuntijaraadin toisen kierroksen jälkeen syyskuun alussa. Ensimmäinen palkinto on 500 000, toinen 300 000 ja kolmas 200 000 Ruotsin kruunua [kruunu = US\$.1118]. Lisäksi raati myöntää 50 000 kruunun stipendin nuorelle taiteilijalle.

Tuomariston puheenjohtaja on Lars Nittve Lontoon Tate Modern -museosta. Muut jäsenet ovat Tuula Arkio nykytaiteen museosta Kiasmasta, Olle Granath Tukholman kansallismuseosta, Bera Nordal Malmön taidehallista, Åsmund Thorkildsen Osloon taiteilijoiden talosta ja uutena jäsenenä Poul Erik Tøjner tanskalaisesta Louisiana museosta.

jatkuu takasivulla

Lahjoituksia Raivaajalle

TUKEMISRAHASTO 2000: \$13,276.00

Miriam Koskisen

75-vuotissyntymäpäivän kunniaksi

Pete & Louise Janhunen, Westminster, MA . . . \$25.00

Kittos lahjoittajille!

Thank you for your donations!

Suomessa euroalueen kalleimmat hampurilaiset

The Economist -lehden bigmac -indeksi mukaan hampurilainen maksaa Suomessa yli kolme dollaria, kun euroalueen keskiarvo on vain vähän päälle kaksi dollaria.

Maailman halvimpia bigmacit ovat Malesiassa, reilu dollari kappaleelta ja kalleimpia Is-raelissa, kolme ja puoli dollaria.

(MTV3)

Exchange rate

July 17, 2000

1 Finnish mark = US \$.1577

1 US \$ = 6.3414 FIM

1 Euro = US \$.93550

1 US \$ = 1.0689 Euros

Foreign exchange, New York prices.
Rates for trades of \$1 million minimum.

Nimipäivät



Heinäkuun 19 p., Saara, Sari, Salli, Salla, Sara
Heinäkuun 20 p., Marketta, Maarit, Reeta, Maaret Reetta, Margareeta
Heinäkuun 21 p., Johanna, Hanna, Jenni, Jonna, Jenna, Hannele, Hanne, Joanna
Heinäkuun 22 p., Leena, Leeni, Lenita, Matalena
Heinäkuun 23 p., Olli, Olga
Heinäkuun 24 p., Kristiina, Kirsti, Tiina, Kirsti, Krista, Kiia
Heinäkuun 25 p., Jaakko, Jaakoppi, Jaakob
Heinäkuun 26 p., Martta
Heinäkuun 27 p., Heidi
Unikeonpäivä
Heinäkuun 28 p., Atso
Heinäkuun 29 p., Olavi, Olli, Uolevi, Uoti
Heinäkuun 30 p., Asta
Heinäkuun 31 p., Helena, Elena

Elokuun 1 p., Maire
Elokuun 2 p., Kimmo
Elokuun 3 p., Linnea, Nea, Vennamo
Elokuun 4 p., Veera
Elokuun 5 p., Salme, Sanelma
Elokuun 6 p., Toimi, Keimo
Elokuun 7 p., Lahja
Elokuun 8 p., Sylvi, Sylvia, Silva
Elokuun 9 p., Erja, Eira
Elokuun 10 p., Lauri, Lasse, Lassi
Elokuun 11 p., Sanna, Sanni, Susanna, Susanne
Elokuun 12 p., Klaara
Elokuun 13 p., Jesse
Elokuun 14 p., Onerva, Kanerva
Elokuun 15 p., Marjatta, Marja, Jaana, Marjo, Marjut, Marjaana, marjukka, Marita, Maritta, marianne, Marianna
Elokuun 16 p., Aulis
Elokuun 17 p., Verneri
Elokuun 18 p., Leevi
Elokuun 19 p., Mauno, Maunu
Elokuun 20 p., Samuli, Sami, Samuel, Samu
Elokuun 21 p., Soini, Veini
Elokuun 22 p., Ilvari, Iivo

From the desk of Stig Häggblom:

Suomen Saunaseuran tiloissa Lauttasaaren Vaskinmessä oli juhannuspäivän alla merkittävä tiedotustilaisuus. Markkinoille oli tullut Rakennustiedon julkaisema kaunis teos "Löylyn henki, kolmen mantereiden kylvyt".

Tämä tieto- ja kuvateos, jonka maailmanlaajuiseen markkinointiin myös RAIVAAJAA on pyydetty mukaan, ei ole mikään tahansa suomalaisen saunan ylistyskertomus. Tässä kerrotaan saunomisesta laajemmalti kolmella mantereella. *Inipi* on saunomista intiaanikielillä. *Furo* on sama japaniksi.

Se, että uskontotieteen professori Juha Pentikäinen Helsingin yliopistosta ja saman laitoksen teoreettisen filosofian professori Ilkka Niiniluoto ovat lähteneet laajempaan saunomisen käsittelyyn, sopii hyvin Suomen kansainvälistymisprosessiin yleensä. Pentikäinen on henkilö, joka laajan teoksen on toimittanut.

Sauna liittyy erottamattomasti meidän suomalaiseen kansalliseen identiteettiimme. "Sauna" sana on samalla yksi niitä harvoja sanoja, jotka nyky Suomesta ovat raivanneet itselleen jalansijaa kaikkien maailman kielissä.

Se, että tässä nyt lähdettiin Amerikan alkuperäiskansojen hikoilumajoihin vakavin mielin, on mielestäni merkittävämpää kuin se, että Japanin vastaaviin touhuihin lähdettiin kynä ja kamera kädessä.

Amerikan intiaanien hikoilumaja liittyy vahvasti uskontoperinteeseen. Fyysinen ja henkinen puhdistautuminen on tässä tärkeä momentti valmistauduttaessa muihin menoihin.

Monesti Japanissa matkustellessani olen tutustunut maan saunomistapoihin. Löytyy hienoja perinteitä. Vesi elementtinä on ilmeisesti vahvemmin mukana kuin löyly ja hikoilu tuossa Japa-

nin filosofiasa.

Japanilainen puutarha pitää sisällään vettä. Veden kautta päästään siihen, mikä merkitys puutarhalla itse asiassa on. Sana on NIWA ja tarkoittaa puhdasta paikkaa.

Tämä liikkeelle lähtenyt kirjateos, jonka englannin- ja japaninkieliset versiot ovat tuota pikaa tulossa, on projekti jolle totisesti voi toivoa menestystä. Raivaajan edustajana olin imarreltu siitä, että minua pyydettiin mukaan. "Löylyn henki" on kirja kolmen mantereiden kylpykulttuureista ennen ja nyt. Oma perinne avautuu todella paremmin, kun sitä vertailee muihin kylpykulttuureihin.

Amerikassa asuessaan tämä reporteri on nähnyt likeltä kuinka suomalaiset maahanmuuttajat ja heidän jälkeläisensä ovat varjelleet saunaperintäänä. Siinä on ollut hohtoa ja on edelleen.

1950-luvulla Helsingissä toiminut Saunakomitea sanoi eräässä mietinnössään, että jokaiselle helsinkiläiselle on varattava mahdollisuus kunnon saunakylpyyn kohtuulliseen hintaan. Oliko tuolla milloinkaan merkitystä? Yleinen sauna nousi pääkaupungissa ja myös katosi. Onko sillä merkitystä, että täyttäneessään 50 vuotta (1987) Saunaseura halusi nimetä yhden päivän vuodessa suomalaisen saunan päiväksi?

Tuskinpa vaan. Mutta Rakennustieto lähti liikkeelle oikealla hetkellä julkaisemalla tuon mainion "Löylyn henki" -kirjan. Kuvittelen Raivaajan ja Amerikan-puoleisen saunaväen olevan tuossa oikein pontevasti mukana.

"Löylyn henki" on tulossa Raivaajan kirjakauppaan, suomenkielisenä. Englanninkielisen painoksen on määrä ilmestyä syksyllä, jolloin sitäkin myydään kirjakaupassamme.

"Löylyn henki" nyt vireillä



"Sauna" on suomalaissana, joka on kenties parhaiten lyönyt itsensä läpi kansainvälisessä kielimaailmassa. Tähän kirjoitukseen haettu kuvitus, lapsia saunassa, on Suomen Saunaseuran omasta julkaisusta vuodelta 1993. Rakennustiedon julkaisema uusi kirja "Löylyn henki, kolmen mantereiden kylvyt" on saatettu julkisuuteen ja voi aloittaa valloitusretkensä ainakin kolmella mantereella.

Klassikot täyttävät kesäteatterit, uusia tekstejä vähän

Suomen yli kahdensadan kesäteatterin runsas näytännötkaus on parhaimmillaan.

YK-JOHTAJA... jatkoa etusivulta

Kansainvälisen politiikan asiantuntija, ministeri Jaakko Iloniemi sanoo, että Ahtisaaren kova kysyntä tärkeissä kotimaisissa ja kansainvälisissä tehtävissä saattaa jatkaa tulevaisuudessakin. Iloniemi myös totesi, että UNHCR:n johtajuuden tasoinen tehtävän suoranainen tarjoaminen on poikkeuksellista - yleensä vastaaviin tehtäviin päädytään vasta tiukan kilpailun kautta.

Ahtisaaren nimi on ollut jo vuosikausia esillä YK:n pääsihteerikaavauissa. Seuraava pääsihteerikausi alkaa vuonna 2002. (MTV3)

Tänä kesänä klassikoita esitetään tavallista enemmän ja kaikista kevein ohjelmisto on välistymässä.

Tuttuun tapaan kesäteatterit välttävät riskejä ja uusia tekstejä esitetään vain vähän. Suomi on poikkeuksellinen maa; lyhyt kesä saattaa olla kylmä, silti vähintään 600 000 suomalaista on valmis ottamaan sen riskin, että kat-somossa sataa. Muissa mais-sa ei tapaa tässä mitassa tunneta.

Maineikas Tampereen Teatterikesä -tapahtuma pidetään elokuun 8.-13. päivinä, jolloin katsojille tarjotaan monenlaista teatteria. Mukana on legendaarinen moskvalainen Taganka-teatteri. Heidän lisäksään ohjelmisto koostuu muista ulkomaisista sekä kotimaisista esityksistä.

Aura seuran kesätapahtumia Ainutlaatuinen vierailu Suomesta

ANJA LAURILA
VOLUNTOWN, CT

Alkukesä on tuonut Aura seuran talolle monenlaista toimintaa. Paikalliset ei-suomalaisetkin asukkaat ovat "löytäneet" Aura haalin ja osallistuvat tilaisuuksiin. Kana barbeque onnistui jälleen odotettua paremmin. Keittiöhenkilökunta tarjosi asianmukaisia kesäherkkuja ja miehet grillasivat meheviä kananpuolikkaita.

Perinteisissä itsenäisyyspäivän viikonlopun tansseissa kokeiltiin jotain uutta ja erilaista. "Elävän musiikin" puuttuessa Don's Finnish DJ soitti jokaiseen makuun ja ikään sopivaa musiikkia ja niin Aura seurankin yleisö sai

kokea "kasvonleikkauksen".

Heinäkuun puolivälissä monet seuran jäsenet matkustivat Toronton Finn Grand Festiin, joten toimihenkilötkin saivat pienen loman.

Elokuussa on monta merkittävää tapahtumaa. Pastori, kenttärövästi Seppo Lavi Suomesta tulee pitämään ainutlaatuisen tilaisuuden Aura haalilla sunnuntaina, elok. 13 pv. klo 2 iltapäivällä. Ohjelmassa on sekä hengellistä että tietopuolista antia, ja pastori Lavi voi tuki tarvittaessa viihdyttää yleisöään monella muullakin tavalla.

Floridan lumilinnut tuntevat pastori Lavin hyvin ja tietävät kuinka pidetty hän oli Pyhänä Andreksen seurakunnan turistikastorina. Pastori

Lavin kunniaksi ovat Aura seuran pöydät jälleen korkeina. Tämä tapahtuma tulee tallentaa menovinkkeihin jo NYT, koska RAIVAAJA on lomalla vierailun tapahtuessa ja sitä ennen.

Toinen pidetty päivä Aura haalilla on pannukakkuaamiainen, tänä vuonna sunnuntaina, 20. elokuuta klo 8-11 aamulla. Tämä on mukava meno sunnuntaiamuksi ja pikkuhintaan sisältyy mehut, makkarat, pannukakut, hillo, siirapit ja kahvit. Tervetuloa nauttimaan monipuolisesta ruoasta ja ystävien seurasta!

Seuraava jäsenkokous on maanantaina, 7. elokuuta alkaen klo 6 illalla kahvitarjoilulla ja jatkuu kokouksella klo 6:30.

Walter E. Kangas

GARDNER, MA - Walter E. Kangas, 65, 400 Lovewell St., kuoli heinäk. 4, 2000 kotonaan.

Hän oli syntynyt marrask. 24, 1934 Andover'ssa (VT) Sulo ja Annie (Moore) Kangas poikana ja oli asunut suurimman osan elämästään Gardnerissa.

Useiden vuosien ajan edesmennyt oli omistanut Kangas Gun Shop liikkeen. Sitä ennen hänellä oli autokorjaamo nimeltä Kangas Garage. Vuosia sitten hän oli työskennellyt entisessä Saunders Motors liikkeessä.

Kangas harrasti metsästystä ja kuului useisiin paikallisiin urheiluseuroihin.

Kaipaamaan jäi kolme veljeä, John, Ronald ja Edward Kangas, kaikki Gardner; viisi siskoa, Martha A. Harrington, Muriel Gravel, Dorothy Moore, Beverly Rice ja Rosemary Kangas, kaikki Gardner; sekä useita sisarusten lapsia.

Smith Funeral Home, 69 Vernon St., toimitti hautaamisen Wildwood hautausmaahan.

Vainajaa voi muistaa lahjoituksella: American Heart Association, 20 Speen St., Framingham, MA 01701-4688 tai American Diabetes Association, 813 Williams St., P.O. Box 61210, Longmeadow, MA 01116-1210.

Smith Funeral Home, Inc.

Elden E. Bjurling
Douglas Stone
Directors

69 Vernon St., Gardner, MA
Tel. 978-632-0377

George E. Wonkka

HOPEDALE, MA - George E. "Dutchy" Wonkka, 90, 9 Neillian St., Bedford, kuoli heinäk. 10, 2000 Aden Manor hoitokodissa sairauden murtamana.

Hän oli syntynyt huhtik. 21, 1910 Fitchburgissa Emil ja Hilma (Pihlajamäki) Wonkan poikana ja oli asunut suurimman osan elämästään paikkakunnalla kunnes muutti tyttärensä luo Bedfordiin muutama vuosi sitten.

Wonkka työskenteli useita vuosia sitten entisessä Wonder Bread leipomossa. Sitä seurasi 30 vuotta entisessä Crocker-Burbank Paper Co.:ssa. Eläkkeelle hän jäi 1972.

Kaipaamaan jäi poika George Wonkka, Las Vegas, NV; kaksi tyttäretä, Anita Aura, Bedford ja Claire Bragg Jacques, Fitchburg; 16 lastenlasta; 18 lastenlasten lasta; sekä sisarusten lapsia.

Puoliso Claire M. (Langlois) Wonkka kuoli 1988.

Hautaaminen Forest Hill hautausmaahan.

Marmorisia ja graniittisia
hautakiviä

BOLSTER

Monumental Works

DAVID J. PRATT, omistaja
Route 26, Oxford, Maine
Puh. 207-743-2673

Kuolleita**Vieno Putkonen**

NORTHBROOK, IL - Vieno Väänänen Putkonen, 81, kuoli kesäk. 28, 2000. Hän oli syntynyt toukok. 24, 1919 Enossa Suomessa.

Edesmennyt oli asunut Suomessa nuorena naisena kunnes muutti Kalevaan (MI) 1947. Chicagoon hän muutti 1848 ja avioitui siellä Arthur Putkoson kanssa samana vuonna.

Putkonen oli Chicagon suomalaisyhteisön aktiivinen jäsen. Varhaisvuosina Putkoset olivat Finnish Young Folks Dance Groupin jäseniä. Arthur lauloi Sibelius Male Chorus kuorossa ja Vieno kuului sen innokkaisiin tukijoihin.

Kaipaamaan jäi puolison lisäksi neljä sisarusta, Bertha Hiltunen, Liisa Kolehmainen, Saimi Punnonen ja Aili Varis, kaikki Suomessa.

Hautajaiset pidettiin kesäk. 30. päivänä. Pastori Oliver Wetzel toimitti siunaamisen. Hautaus Suomessa.

Hilma M. Army

MILLBURY, MA - Hilma M. (Carlson) Army, 94, kuoli kesäk. 27, 2000 Providence House hoitokodissa pitkän sairauden seurauksena. Hän oli 1964 kuolleen William E. Ardyn leski.

Hän oli syntynyt Vaasan läänissä Suomessa Fred ja Maria (Hendrickson) Carlsonin tyttärenä ja vietti lapsuusvuotensa Suttonissa. Millburyssa hän oli asunut monia vuosia.

Edesmennyt oli työskennellyt kirjapainotyöläisenä Killeen Machine Tool Manufacturing Co.:ssa Worcesterissa. Eläkkeelle hän jäi 1971.

Kaipaamaan jäi poika George W. Army, Millbury; tytär Barbara O'Neill, Grafton; kaksi veljeä, Charles Carlson, Sutton ja Leonard Carlson, Homestead, FL; sisko Edith Adams, Auburn; 12 lastenlasta; monia lastenlasten lapsia; sekä sisarusten lapsia.

Kenneth F. Parviainen

GARDNER, MA - Kenneth F. Parviainen, 53, 18 Coleman St., kuoli heinäk. 6, 2000 Leominster sairaalassa pitkän sairauden murtamana.

Hän oli syntynyt 1946 Gardnerissa Wilho E. ja Blanche E. (Bettez) Parviaisen poikana. Gardner High Schoolista hän pääsi 1965 sekä Massachusetts State Police Academyä Framinghamissa.

Parviainen oli työskennellyt poliisina Gardnerissa, Templetonissa (Baldwinvillessä) ja viimeksi osa-aikaisesti Hubbardstonissa. 21 vuoden ajan hän oli ollut myös Digital Corp.:n tietokoneteknikkona Westministerissa, Marlborossa ja Shrewburyssa.

Kalastus ja puusepäntyöt olivat hänen harrastuksiaan.

Kaipaamaan jäi äidin lisäksi kolme sisarusta, Sandra E. Parviainen, Karen V. Collins ja Linda J. Parviainen, kaikki Gardner; sekä monia sisarusten lapsia lapsineen.

Hautaaminen St. Johnin hautausmaahan.

Ituja tarjolla

Liisa A. Liedes

Mitä ihmisen pitäisi tehdä silloin, kun mistään ei näytä tulevan yhtään mitään, vaikka kuinka yrittää parhaansa? Oletko ollut joskus tällaisessa tilanteessa?

Vähän aikaa sitten löysin itseni juuri tällaisesta tilanteesta. Koin oloni tuskalliseksi ja menin siinä tilassa Herran eteen puhumaan Hänelle astasta. Tein ylläolevan kysymyksen Hänelle. Heti nousi ajatuksiini seuraavat sanat: "Kiitä Herraa, minun sieluni, äläkä unhotä mitä hyvää hän on sinulle tehnyt. . ."

Siinä sitä oltiin! Siinä oli

vastaus. Ja kyllä niin on, jo kokemuksenkin perusteella moni lukija on mennyt läpi jotain samankaltaista, että paras lääke ärsyttävään tilanteeseen on KIITOS. Kun vaikeudet kasaantuvat, opi kiittämään. Kun seinä nousee pystyyn edessäsi, kiitä. Kun kaikenlaisia iskuja tulee joka puolelta, kiitä. Kun kaikki jälleen rauhoittuu, kiitä.

Miksi kiittää hankalista, jopa loukkaavista tilanteista? Sanassa on vastaus: "Mutta me tiedämme, että kaikki yhdessä vaikuttaa niiden parhaaksi, jotka Jumalaa rakas-

tavat, niiden, jotka hänen ai-voituksensa mukaan ovat kutsutut." (Ro. 8:28)

Jaha . . . Vai niin. Pitäisi kiittää kaikkea? Kyllä. Tämä kyllä edellyttää, että sinä uskot Jumalaan! Ei kiitos ole mikään taikakeino. Se on vain vahva side itse Jumalaan. Vanhassa testamentissa jo käsketään kansaa kiittämään Herraa, sillä "Herra asuu kansansa kiitoksessa. . ."

Kiitos vetää meitä lähelle Herraa. Ja kun me olemme lähellä Herraa, ei mikään tilanne näytä mahdottomalta. Apostoli Paavalikin oppi tämän elämässään, kun hän sanoi, "Kaikki minä voin hänessä, joka minua vahvistaa." (Fil. 4:13)

Siis kiitosmieli on mahdollista Jeesuksessa Kristuksessa. Ei luonnollinen ihminen jatkaa seuraavalla sivulla

**NORDGREN**

HAUTAUSTOIMISTO

300 Lincoln Street, Worcester, Mass.
Puhelin 852-2161
ARTHUR A. NORDGREN

Deware Family Funeral Homes

Serving All Faiths & Nationalities

Deware Funeral Home
Wollaston Chapel
576 Hancock Street
Quincy, MA 02170

Hannel Funeral Home
Hannel Chapel
86 Copeland Street
W. Quincy, MA 02169

Directors

Scott Deware Donald McCarthy
(617) 472-1137



Affordability Plus Service

Advanced Planning • Cremation Service Available

Services Rendered To Any Distance

Affiliated with the J.S. Waterman - Waring Funeral Homes

**MASCIARELLI**

FAMILY FUNERAL HOMES

For over 50 years, families have depended on our funeral services. Convenience is an important part of our service, with 5 locations to choose from.



SAWYER-MILLER-MASCIARELLI FUNERAL HOMES

978/345-6778 • fax 978/345-4899

Michael D. Masciarelli and John F. Masciarelli, Walter Taylor, Funeral Directors

Also Serving Ashby, Ashburnham, Hubbardston and Princeton

Robert H. Auchmoody Funeral Homes, Inc.

Poughkeepsie, NY
452-1680

Hopewell Junction, NY
221-9234

Fishkill, NY
896-6166

TILLINGHAST - Hautaustoimisto

Danielson, Conn.
Tel. 860-774-3284



Central Village, Conn.
Tel. 860-564-2147

Bosk Funeral Home

85 Blossom Street
Fitchburg, MA 01420
(978) 342-3635

Donald G. Dufault

Ashburnham Funeral Chapel

33 R. Main Street
Ashburnham, MA
(978) 827-5700

John A. Bosk, Jr.

Registered Directors

MEMBERS OF LOCAL AND INTERNATIONAL ASSOCIATIONS TO SERVE YOU WORLD WIDE.

LOCAL MEMBER CREMATION ASSOCIATION OF NORTH AMERICA

PRE-PLANNING AVAILABLE TO SUIT EVERY NEED FUNDED THROUGH:
• BANK TRUSTS • LIFE INSURANCE
• ASSOCIATION CANADO-AMERICAINE • AIA INSURANCE

AT-NEED SERVICES • CHURCH • CHAPEL • CEMETERY • RESIDENCE

SERVING ALL FAITHS

Aubuchon-Moorcroft Funeral Home

132 Woodland St.
Fitchburg, MA
978-342-2355

Stephen R. Moorcroft

Ystävällinen palvelu

May Funeral Service

HAUTAUSTOIMISTO

Palvelun Norwoodia ja ympäristöä

85 Nichols St., Norwood, MA
Puhelin: 781-762-1509

ITUJA...

jatkoa edelliseltä

jaksa kiittää joka tilassa. Mutta se, joka on pannut kal- ken toivonsa Jumalaan, siis on itsellensä "kuollut" mutta Kristuksessa "elävä", voi kiit- tää hyvinä aikoina ja pahoi- na. Kiitosmieli on lahja Ju- malalta. Paavali kehottaa us- kovaista kirjeessään tessa- lonikalaisille, "Kiittäkää joka tilassa. Sillä se on Jumalan tahto teihin nähden Kristuk- sessa Jeesuksessa." (5:18)

Kun me katsomme Ps. 103, me löydämme paljon kiitosai- heita: "... Kiitä Herraa, mi- nun sieluni, äläkä unhot, mitä hyvää hän on sinulle tehnyt, hän, joka antaa kaik- ki sinun syntisi anteeksi ja parantaa kaikki sinun sai- rautesi, joka lunastaa sinut armolla ja laupeudella, joka sinun halajamisesi tyydyttää hyvydellä, niin että sinun nuoruutesi uudistuu kuin kotkan. Herra tekee van- hurskauden ja hankkii oikeu- den kaikille sorretuille..." (2-6)

Kun me kiitämme, meidän ajatuksemme kohdistuvat Herraan, ei itseemme, ei ti- lanteeseemme. Tämä vapaut- taa meitä. Ja Herrasta vuo- taa voima, joka sitten kantaa

Seurakunnat

Fitchburg, MA

Bethel-seurakunta

Suomenkielinen radiohar- taus HYVÄT UUTiset lähete- tään joka sunnuntaiamu- asemalta WEIM am 1280, Fitchburg, klo 8:45.

Hengelliset tilaisuudet sun- nuntaisin Elm St. Lähetyskir- kossa klo 2 i.p.

Tiedusteluja seurakunnan toiminnasta voi tehdä soitta- malla numeroon 343-9659. Myös niitä, jotka tarvitsevat kyytiä seurakunnan tilai- suuksiin, pyydetään otta- maan yhteys ylläolevan nu- meron avulla.

Elm St. Lähetysseurakunta

Jumalanpalvelukset sun- nuntaisin klo 9:30 aam. Py- häkoulu klo 11. Hartaustilai- suus keskiviikkoisin klo 2 i.p.

Messiah Lutheran seurakunta

Kuun ensimmäisenä sun- nuntaina suomenkielinen ju- malanpalvelus klo 8:15 aam. Perjantaisin klo 1:00 ip. suomenkielinen raamattutun- ti.

Sunnuntaisin englanninkie- linen jumalanpalvelus klo 9:30 aam. Klo 10:30-11:00 seurustelua ja virvokkeita. Klo 11:00-12:00 pyhäkoulu ja aikuisten raamattutunti.

New Ipswich, NH

Suomenkieliset jumalanpal- velukset kuukauden neljän- tenä sunnuntaina klo 3:00 il- tapäivällä Apostolic Lut- heran kirkossa Goen Roadilla.

meidät yli tai läpi eri elämän tilanteiden. Hän saa kunnian meidän voittostamme.

Eräs pastori oli menettänyt vaimonsa kuoleman kautta. Kuukausia hänen syvä su- runsa painoi häntä. Kaikki työ pysähtyi. Hän ei kyennyt toisia lohduttamaan. Hän tarvitsi kaiken psyykkisen - henkisen - energian pitääk- seen itsensä uppoamasta su- ruun.

Eräänä päivänä hän teki päätöksen kiittää Herraa kes- kellä suruaan. Hän sulki toi- mistonsa oven, kohotti käten- sä ylös ja kankeasti sopersi, "Herra, min äylystän sinua..." Hänen mielensä teki pilaa tästä; hänen tunteensa tais- teli rajusti vastaan... Mutta hän jatkoi kiitosuhriaan. Mi- nuutit kasaantuivat tunniksi, sitten kahdeksi. Kolme tun- tia kului, hän jatkoi ylistys- tään.

Yhtäkkiä hän tunsu "jyrinää" syvällä sisimmässään. Pas- tori kertoi, että se oli ikään- kuin pato olisi luhistunut hä- nen sisimmässään. Vihdoin parantavat aallot purkautui- vat läpi rakkauden valtavassa voimassa. Kaikki hänen tus- kansa, hämmennyksensä ja sydänsurunsa pyyhkäistiin pois elävän veden kautta joka vuoti hänestä Jumalan kiit- toksena ja ylistyksenä...

Ystävä, onko sinun elämäsi tilanne vaikea? Onko kiitos sammunut? Pyydä Jumalalta armoa päästäksesi kiitoksen puolelle. Jeesuksen Kristuk- sen lunastustyön kautta meil- lä on vapaa pääsy Isän luokse apua saamaan. Älä taistelee epätoivossa. Jeesus tietää mitä tarvitset. Käännä hänen puoleensa. Et ole yksin. Hä- neltä tulee apu. Hänelä tu- lee myös kiitosmieli - vain häne'ä. Ota vastaan!

Satumaasta tangojen tango

Unto Monosen Satumaa on äänestetty Seinäjoen tango- markkinoilla kaikkien aikojen suosikkitangoksi. Satumaa keräsi viikonloppuna suorite- tussa tangoäänestyksessä alueen radiokanavilla 38 pro- senttia annetuista äänistä.

Kakkosijalle ylsi argenti- nalainen La Cumparsita ja kolmoseksi Vesa Tuomen sä- veltämä ja Tuula Heikkilän sanoittama Rannalla.

Pistesijoja puolestaan kerä- sivät mm. Täysikuu, Musta- sukkaisuutta sekä Kotkan ruusu. Kaikkien aikojen tan- go -äänestyksessä annettiin 2818 ääntä. Ääniä sai kaikki- aan 81 eri tangoa. (STT)

Kaikenlaisia vakuutuksia... Puhutaan Suomea

NIEMI
INSURANCE
AGENCY, INC.

135 Main Street, P.O. Box 449
Välitetään myös kiinteistöjä

Westminster, MA
Puhelin 874-2921



Kolminkertainen häpäpäivä

WINCHESTER, MA - Huhtikuun 15. päivä oli merkkipäivä Vera ja Larry Smithin kotona Meadowcroft Roadilla. Silloin Smithit juhlivat 50-vuotishäpäpäiväänsä samal- la kun heidän tyttärensä Andrea ja hänen miehensä Jim O'Mara juhlivat yksivuotis- häpäpäiväänsä, ja tytär Kirstin ja hänen miehensä Keith Cannon juhlivat 6-vuotishäpä- päiväänsä.

Merkkipäivien juhlintaan osallistui joukko sukulaisia ja kunkin pariskunnan läheisiä ystäviä, jotka saivat nauttia shampanjaa ja monenlaisia herkkuja. Osanottajien jou- kossa oli Larryn W.H.S. Class of '44 luokkatovereita ja ystäviä, jotka muistelivat kau- pungintalon tapahtumia 1960- ja -70-luvulta. Veran monivuotinen toiminta Finlan- dia Foundationin parissa toi paikalle järjestön jäseniä, jotka ovat olleet mukana sa- moissa kulttuuri- ja stipendikomiteoissa. Kuvassa juhlaparit (vas.) Jim, Andrea, Larry, Vera, Kirstin ja Keith. Kakkua koristaa Veran ja Larryn alkuperäisen häpä- kakun koriste.

Ansioitunut partiopoikana

NELSON, NH - Thomas Johan Järvelä on ylennetty partiopoikien kotkaksi (Eagle Scout). Hän on vuonna 1990 perustetun partiopoikajoukko 530:n seitsemäs kotkan ar- voon yltänyt jäsen. Hän suo- ritti 21 ansiomerkkiä toimin- noista, jotka käsittelivät kan- salaisuutta, ympäristön suo- jelua, erämaassa selviytym- stä, tietokoneita, purjehti- mista, geologiaa ja filmausta. Hänen veljensä Jacob, junior Colby-Sawyer Collegessa, oli Nelsonin ensimmäinen par- tiopoika kotka.

Täyttääkseen kotka projek- tin vaatimukset Järvelä työ- kenteli harrastelija historiolo- sijana. Hän on syntynyt Munsonvillessä ja vietti lap- suusvuotensa Granite Laken rannalla. Vuonna 1999 Gra- nite Lake Associationin presi- dentti Jane S. Kirk ehdotti, että Järvelä tutkisi järven his- torian 50-vuotiskirjasta var- ten. Keenessä toimivan Ches- hire Countyn historiallisen yhdistyksen toiminnanjohta- ja Alan Rumrill antoi Järvelän käyttöön historialliset asia- kirjat ja valokuvat.

Järvelä johti partiopoijista ja aikuisista koostunutta tiimiä,



Thomas J. Järvelä

Tanssit Saiman Puistossa

Heinäk. 22. p:nä
Heinäk. 29. p:nä
Elok. 5. p:nä
Elok. 12. p:nä
klo 7:30 - 11:30 ill.

Dori Wells Duo soittaa

Katki tervetullella!

Finnish Center at Saima Park

NORTH-END

SUBARU-MAZDA

Rte. 13, Lunenburg
(978) 362-4111 • 1-800-348-0079

ISUZU-SUZUKI

525 John Fitch Hwy., Fitchburg
(978) 345-1011 • 1-800-345-SAVE

MUISTA
testamentissasi
RAIVA AJAA!
Siten turvat
suomalaisten perinteen
jatkuuuden.

HUHTALA OIL CO.

198 PATRIOTS ROAD, EAST TEMPLETON

- Our own service department to our customers
- New customers always welcome
- Our third generation

CALL 632-1221

Our service area is from North Rutland to Orange

*The Finnish-American***RAIVAAJA****Window on the past**

This year September 3rd will mark the centennial of the birth of Urho Kaleva Kekkonen (1900-1986) who was president of Finland from 1956 to 1981. During his tenure he made a number of official visits to the United States including one 30 years ago July 23-27, 1970.

On July 25, 1970, Kekkonen visited Fitchburg (MA) where he spoke at Saima Park. The above photograph was taken at Saima Park during his visit. Kekkonen is the smiling bald man with glasses to the left of the center of the photo. He is meeting Fitchburg philanthropist George R. Wallace Jr. Introducing them is Finnish Honorary Vice Consul Edwin E. Kaarela, whose hand is on Wallace's shoulder. Kaarela was general chairman of the local Kekkonen reception committee. To the right of

Kekkonen is Massachusetts Governor Francis W. Sargent, who is talking with Alice G. Wallace. Next to Gov. Sargent is Mrs. Sargent and next to her is Finnish Foreign Minister Väinö Leskinen. Next to Leskinen is RAIVAAJA editor Sävele Syrjälä, who was vice chairman and secretary of the Kekkonen reception committee. In the bottom right foreground is Tuure Tenander, assistant to the chairmen of the local Kekkonen reception committee.

If you can identify any of the other people in this photograph, do let us know. RAIVAAJA, P. O. Box 600, Fitchburg MA 01420-0054; FAX 978-343-8147; e-mail raivaaaja@net1plus.com

Jonathan Ratila

End of an era**Työmies Society moves to dissolve**

SUPERIOR, WI - Voices echo in the emptiness of the editorial offices of the Työmies Society - four rooms in the Silver Tonsberg Printing Co. building in the 1700 block of Tower Avenue.

Artifacts from the years of publishing Finnish heritage newspapers were donated to the Immigration and History Research Center in St. Paul.

"They came up here and got the things," said Weikko Jarvi, Työmies president. "They made three or four trips and took everything."

The remaining members of the Finnish organization that was founded on socialist causes voted in April to dissolve the non-profit, educational corporation. The society, that still has members throughout the United States, hopes to continue in a fraternal capacity.

In the beginnings, the primary paper of the Työmies was the *Työmies-Eteenpäin*, a daily, Finnish socialist paper until the 1960s. The paper dwindled to three times a week, just once a week and

finally once a month.

"It never had a really big circulation," said Jarvi, who continues in the offices doing some free-lance work.

"In the late 1920s the circulation was about 35,000 - not bad for an ethnic paper" Jarvi said. In 1998, the paper ceased completely, leaving just the *Finnish American Reporter*, which had its beginnings in 1986 as an insert in the main paper.

The *Finnish American Reporter* was last produced from the Superior offices in Janu-

ary. The February issue was a joint venture with Suomi College, a liberal arts college in Hancock (MI). The college will continue the paper that Jarvi said is continuing to grow.

Though the paper has no real political agenda, it is steeped in ethnicity, as is Suomi (Finlandia) College, with a student population of about 3,500.

"It's become a paper of the readership," said Jarvi of the *Finnish American Reporter*, with most copy being sent in

by readers.

Less and less copy is being sent by the aging members of the dwindling Työmies Society, however. "A lot of them are just getting tired of politics and fighting," Jarvi said. "They're getting up there in age and don't want to write anymore."

Ironically, though the last remnant of the Työmies publications will continue in Hancock, it is the area the Työmies left in the early

turn to TYÖMIES SOCIETY page 15



Gates Foundation awards Helsinki City Library

WASHINGTON, DC - The Bill & Melinda Gates Foundation has presented its Access to Learning Award and \$1 million to the Helsinki City Library in recognition of the library's work in promoting the use of the Internet.

This is the first year the foundation has presented the award which has been established as an annual recognition of an outstanding library that provides its patrons with access to computers and the Internet in innovative and useful ways.

The Bill & Melinda Gates Foundation is dedicated to improving people's lives by sharing advances in health and learning with the global community.

Explaining the basis for the award, Patty Stonesifer, co-chair and president of the foundation, stated that "Helsinki City Library is setting new standards for providing access to technology for all people. Its groundbreaking

programs provide both inspiration and education to libraries worldwide."

The Helsinki City Library will use its grant to further the development of information services in its community. The Embassy of Finland in Washington regards the award as an affirmation of Finland's high standing in the communications industry.

The Access to Learning Award was presented at the Chicago Public Library to Maija Berndtson, director of library services at Helsinki City Library, on July 10. A simultaneous press conference in Helsinki was opened by Raija Mäkinen, director, Helsinki Main Library. President of Finland Tarja Halonen sent a special greeting for the occasion and Helsinki Mayor Eeva-Riitta Siitonen gave an address on behalf of the City.

The public library network in Finland can be found on the Web at www.publiclibraries.fi

UPM-Kymmene/Blandin Paper 'Presenting Sponsor' of Festival

CHISHOLM, MN - Ironworld Discovery Center has announced that UPM-Kymmene/Blandin Paper of Grand Rapids (MN) has signed on as the Presenting Sponsor for Festival Finlandia July 22-23.

"Blandin Paper has been involved with this even for the past two years, and we are extremely pleased they have signed on to now be the major presenting sponsor of this ever-growing Ethnic Day," says Jodi Phelps, Ironworld manager.

Blandin Paper Company produces lightweight, coated publication-grade paper. Blandin operates four paper machines with some dating back to the 1930s. The company maintains a total annual capacity of nearly 500,000 tons.

Finland-based forestry company UPM-Kymmene bought Blandin from the Canadian subsidiary of New Zealand-based Fletcher Challenge Group to establish a presence in North America. Blandin contributes to UPM's largest product segment, magazine papers, which accounts for 30 percent of the parent company's sales.

"Blandin's strategic intent is to serve our customers better than any other coated paper manufacturer by providing solutions coupled with unrivaled quality and service," said Karen Oothoudt, Blandin's customer service/communications coordinator. "This will ensure our economic success so that all stakeholders can benefit."

In its 16th year, Festival Finlandia is part of Ironworld's Minnesota Ethnic Days summertime festival series which celebrates the ethnic heritage of Minnesota's northeastern historic Iron Ranges. This two-day festival focuses on the cultural traditions of the Finnish people.

"Ironworld is very proud to bring the partnership with Blandin Paper to the next level of presenting sponsorship. Our staff is gearing up to make Festival Finlandia 2000 an outstanding celebration," said Phelps.

Festival Finlandia

Dr. Paul Kotila named ACE fellow

RINDGE, NH - Dr. Paul Kotila, chair of the Natural Sciences Division at Franklin Pierce College here, has been named an ACE Fellow for academic year 2000-2001.

The American Council on Education (ACE) Fellows program, established in 1965, is designed to strengthen institutions and leadership in American higher education by identifying and preparing promising faculty and senior administrators for responsible positions in college and university administration. Thirty-four Fellows, nominated by the presidents or chancellors of their institutions, were selected this year in national competition.

turn to KOTILA page 10

News from Finland

Majority of Finns oppose federal Europe idea

The majority of Finns oppose the idea of a federal Europe initially brought up by German Foreign Minister Joschka Fischer, a recent opinion poll by Suomen Gallup showed last week.

The study for daily *Ilta-Sanomat* showed 65 percent of the 500 persons polled in mid-June opposed the European Union (EU) moving increasingly towards a federal state, while 18 percent supported it and some 18 percent were unsure of their view.

Fischer has envisaged the 15-bloc nation eventually transforming itself into a federal state with a government modelled on the European Commission and a two-chamber parliament.

Finland's Prime Minister Paavo Lipponen has welcomed Fischer's views and analysis and said Europe needs an analytical debate about what is

turn to FEDERAL EUROPE page 9

Companies interested in selling water to Arabs

Helsinki Water has received numerous inquiries this month from companies interested in exporting water to the United Arab Emirates.

On July 4 Helsingin Sanomat reported that the UAE would like to buy Finnish drinking water to the tune of about 450,000 cubic meters a day. One shipping company has said that, it would be willing to take on the task of the transport, using purpose-built tankers.

Helsinki Water has been asked of the feasibility of water exports by a consultant firm representing the United Arab Emirates. Helsinki gets its water supply through a special tunnel from Lake Päijänne in central Finland.

If the water shipments begin they would double the flow of water in the Päijänne tunnel from the present four cubic meters per second. (HS)

Bits and pieces

Internet advertising is surging in Finland, as companies spent 24 million markkas (\$3.83 million) on web advertising by end-May, up 56 percent from the same period last year. (KL)

Imports of electronics components are expected to rise by one-fifth this year due to the continuing strong growth in the industry, the Finnish sector's lobby said. (KL)

Telecom equipment maker Nokia has become the fifth most valuable brand in the world, according to a study by American consulting company Interbrand. (KL)

Anneli Jäätteenmäki, Finland's opposition Centre Party's acting leader, says Finland cannot neglect its relations with Russia and adds that the country should have its own, active Russia politics, one that would not only be an extension of the European Union eastern politics. (KL)

One third of jobs are created in the greater Helsinki area especially in the information technology (IT) and consulting sectors, the Central Chamber of Commerce says. (KL)

Authorities do not have a list of so-called "safe countries" to which illegal immigrants can be returned, said a top immigration official, adding this is problematic as current laws are based on the notion that citizens from safe countries can swiftly be return to their country of origin. (HS)

Ahtisaari to serve as Austria monitor

Former Finnish president Martti Ahtisaari was appointed to a three-member group with the task of assessing the political situation of Austria.

In addition to Ahtisaari, the group will include former Spanish foreign minister Marcelino Oreja and Jochen Frowein, head of the German Max Planck Institute.

Former president Ahtisaari is currently recovering from a knee operation. According to his aide Matti Kalliomäki, Ahtisaari agreed to the request, seeing it as a duty. He also saw his appointment as an expression of confidence in himself.

Last Wednesday, Austrian Chancellor Wolfgang Schüssel welcomed the news of the appointment of the group. Schüssel described Ahtisaari as an "intelligent and well-known man who does his work well." After a meeting with European Commission President Romano Prodi, the chancellor said that Austria would cooperate fully with the monitors. (HS)

Fewer Finnish tourists in Lapland Weather, mosquitos, and expensive fuel blamed

Fewer Finnish vacationers are visiting the northernmost part of their own country than last year, and the trend is already cutting into the profits of the tourist business of Finnish Lapland.

Nevertheless, tourists from abroad, and the most die-hard Lapland aficionados have helped avert outright disaster.

Reasons for the lack of Finnish tourists include the large numbers of mosquitos and the poor weather this season, as well as the high price of gasoline.

Jorma Puljula, manager of the Ounaskoski campground in the city of Rovaniemi, speculates, "It could be that families with children have turned around before they get to Lapland when they run into rain."

Finnish tourists have constituted about half of the visitors at lodging facilities in Finnish Lapland. However, their absence is more serious than a decline in tourists from Germany would be, because the Finns spend more money; German tourists are notorious for bringing much of their own food and drinks with them.

The shortfall of Finnish tourists has also been lamented at Santa's Workshop on the Polar Circle. Estimates of the decline in turnover vary from 10 to 40 percent. (HS)

Ahtisaari declines to seek top UNHCR job

Finland's former president Martti Ahtisaari has declined an offer to become a candidate to be the next United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), his staff said on Tuesday.

"There have been contacts made and enquiries about whether he would be available for the position as Sadako Ogata's successor, but he has told the people who have been asking him that he is not available," his aide Minna Järvenpää said.

Järvenpää declined to say who had asked Ahtisaari to consider becoming the next head of the U.N.'s agency once Ogata's term is over at the end of 2000 after 10 years in office.

Ahtisaari turned down the offers because heading the UNHCR would have been a long-term

turn to UNHCR page 8

AURA SEURA presents**An Afternoon with
PASTOR SEPPO LAVI**

SUN., AUG. 13, 2:00p.m.
Service, program, fun and food
Free will offering.

**Annual PANCAKE Breakfast
and Bake Sale**

Sun, Aug. 20, 8:00-11:00A.M.
Adults: \$4.00, lapsi: \$2.00

TERVETULOA

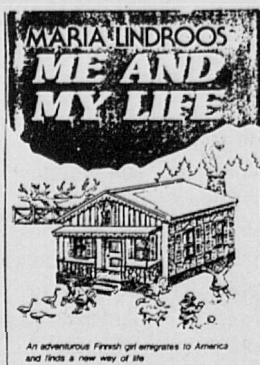
51 Lillbridge Ave., Voluntown, Connecticut
For more info: (860)376-0052

Maria Lindroos was born in Simo, in northern Finland, in 1894, and came to the U.S. in 1916. She lived in various communities - including Gardner and Winchendon - in north central Massachusetts before settling in Worcester. Prior to her death in the late 1970s she wrote her memoirs which her family had published in 1980.

Second generation Finnish Americans have been quite active in recent years writing and publishing their memoirs. *Me and My Life*, however, is written by a member of the first generation who arrived in the U.S. in the 1910s and it offers a candid, straight-forward look into a whole different era. Over half of the book recounts her life in Finland and the rest is primarily her experiences as a young single woman holding various jobs from maid to textile worker.

It is a fascinating book, well worth reading by any one with an interest in the Finnish American experience.

There's a limited number of copies of this book available so send your order today to avoid disappointment. Still available at the original price.

**Me and My Life**

by Maria Lindroos

Hard cover, 129 pages

\$7.50 add \$3 per order for postage & handling
Mass. residents must also add
38 cents state sales tax per copy

RAIVAAJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

RAIVAAJA**SUBSCRIPTION
AND/OR
ADDRESS CHANGE**

NAME _____

ADDRESS _____

New subscription _____ Renewal _____

Payment \$ _____

SUBSCRIPTION RATES:

USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Raivaaja

P.O. Box 600

Fitchburg, MA 01420-0054

Phone: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147

*In memoriam***Ernest Olavi Saasto**

1918 - 2000

BROOKLYN, NY - After visiting relatives in Finland in April with his wife Irene Aunio, son and two grandchildren, Ernest Saasto, 82, entered Smithtown Hospital on Long Island for a hip replacement. Although the operation was a "success," he had two strokes and heart complications during his one month stay which brought about a fatal heart attack on June 30, 2000.

Ernest Saasto was born in Cleveland (OH) on April 27, 1918. His father, Onni Saastamoinen, was born in Pihtipudas, Finland, in 1888. He came by boat to the USA in 1909 and upon arrival in New York shortened the family name to Saasto. He first worked as a miner and then as a carpenter. Onni Saastamoinen was active in the IWW Socialist cause and often gave speeches at gatherings, although he steered away from the Communist fringe. He died in Cleveland in 1964.

Ernest's mother, Jennie Pulkkinen, was born in Rito-saari, a small island south of Savonlinna, Finland, in 1895. In 1911 she came to the USA from Helsinki. She worked as a cook for several prominent political figures before opening several restaurants. Prior to her death she owned a bar and grill in Brooklyn, catering to the Scandinavian seamen coming off the boats that then docked at the Brooklyn piers.

Ernest met his wife, Irene Aunio, at a Finlandia Foundation dinner dance at the Waldorf-Astoria Hotel in New York City. Irene pursued art studies and acquired numerous awards and commendations during her career which she is still actively pursuing.

With the advent of World War II, Ernest entered into Officer's Candidate School and served during the war as a lieutenant in North Africa and Italy. He took part in the invasion of Italy at the Anzio beachhead which was the scene of considerable loss of American men. In addition to numerous combat division medals and ribbons, he received the silver star, bronze star and purple heart. Although his acts of valor were described in newspaper articles published at that time, he never spoke of those deeds but dwelled upon the lighter human experiences that he encountered during the war.

For the first several years after the war, he joined his mother in the bar and grill business in Brooklyn, catering as well to the seamen coming off the docks for leave while the boats were unloaded. He open two bar and grills himself, one of which was named Frihet, meaning freedom in Norwegian.

The closing of the piers in Brooklyn, and the advent of television which caused people to remain at home rather than go out to socialize at the bar, brought about a decrease

in business and Ernest commenced studies at Long Island University. He received his law degree from Brooklyn Law School in Brooklyn.

After initially entering private practice, he commenced employment with the Internal Revenue Service as a lawyer in the gift and estate tax section. While at the IRS, he pursued his Certified Public Accounting (CPA) requirements, passed all the tests and only lacked public accounting experience to receive his actual certification.

He enjoyed handling large estates of very wealthy individuals and often spoke of one of his functions being to distinguish between a death motive and a living motive when analyzing transfers of assets. He vowed then to pursue a living motive towards life when older which is exemplified by his learning to ski, first cross country and then downhill, at the age of 60.

Ernest was very active in the Masons, both as the Master of Crescent Lodge, and as principal figure in the dissolution and merger of the lodge for which he attained the honored designation of Right Worshipful.

During his last years he enjoyed going to Sibelius Lodge where his sons Robert and Ernest were members. Robert was the Master of Sibelius Lodge in 1993.

Both of his sons became practicing attorneys. His daughter Laurel is an aspiring writer.

Ernest lived in Brooklyn. He retired with his wife Irene to Rocky Point, Long Island (NY), where the family had gone for summer vacations ever since the children were small. In Rocky Point he loved to garden and was active in the Moose Club where he loved to go dancing, although perhaps not quite as energetic as he was at the dances at Imatra Hall in Brooklyn.

Ernest Saasto was buried in Calverton National Cemetery on July 3, 2000. In addition to his wife and three children,

he left surviving five grandchildren (Ernest, Kevin, Eric and Ryan and Kimberly) and numerous cousins and relatives in Finland.

Visiting relatives and friends in Finland gave him great pleasure. His last trip, only two months before his death, was of particular significance in that he visited for the first time the farm where his mother was born and where his relatives, the Pulkkinens, are still living. Not only was his wife and son present, but two of his grandchildren (Eric and Kimberly, both 13) were able to enjoy that moment.

He will be missed.

Robert Alan Saasto, Esq.

UNHCR
from page 7

commitment, and he wanted the freedom to pursue the activities he has taken up since his six-year term as president ended on March 1, Järvenpää said.

"He may be one of the few people who can do the kind of work that he is doing now, whereas there are many good candidates for the UNHCR," Järvenpää said.

Ahtisaari, 63, a veteran diplomat who was Under-Secretary General of the U.N. in 1987-1991 before being elected president of Finland in 1994, played a key role last year in helping to secure peace in Kosovo.

In May Britain and Ireland asked him and South Africa's Cyril Ramaphosa, former secretary-general of the African National Congress, to inspect the arms decommissioning process in Northern Ireland as part of the peace efforts there.

Finnish parliamentarians have nominated Ahtisaari for the Nobel Peace Prize for his contribution to peace in the Balkans and his distinguished record of diplomacy. (Reuters)



This photograph was taken during Ernest Saasto's last trip to Finland this spring. From left, Ernest, Robert and Irene Saasto.

Finnish American Heritage Society

Canterbury, CT

Tori/Open Market

Save the date of September 30 for the Finnish American Heritage Society annual Tori. This is a wonderful opportunity to socialize with FAHS members and with those interested in Finnish heritage.

We will be serving Finnish food - call Eila Mäkipuro at 860-423-3854 if you can help with food preparation. We can sell as many loaves of pulla as we can bake!

There will also be many varieties of goods for sale: craft items; knitted and crocheted goods; T-shirts, hats and sweatshirts with Finnish logos; dried flower arrangements; a country store; baskets, jams, jellies and chutneys; white elephant items; Scandinavian items; Finnish books; and much more.

If you would like to rent a table for \$15, call Jackie Harjula at 860-429-4152. You can also call her if you can assist with set-up, sales, parking, the raffle, or clean-up.

FINNCONN

FEDERAL EUROPE

from page 7

the interest of European citizens.

The Suomen Gallup survey showed that opposition towards federal Europe increased with age and that men were more opposed to the idea than women, with 68 percent of men and 61 percent of women rejecting the idea. Across all political parties opposition to a federal Europe was strong, the poll showed.

Resistance was the strongest among Left Wing Alliance supporters, with 82 percent against and none for the idea, while 30 percent of those supporting the Conservative Party were in favor of a federal Europe, with 62 percent against it. (Reuters)

Braised Beef Dinner

Sunday, August 6
noon to 1 pm

Kaleva Campgrounds

Fort Pond
Perry Rd., off Kaleva Rd.
Lancaster

\$6⁰⁰ adults \$2⁰⁰ kids
Knights of Kaleva

ZZ

Productions

www.FATV.org/UV

An Uncommon View Program Guide
CH 36/Fitchburg

August Weekends

F 9p, S 12p & 6p, Su 8a & 2p
4-8 The Borzoi (Russian Wolfhounds)
11-13 Merrimack Valley AKC Dog Show
18-20 Silk Road Lecture: FSC
25-27 Rick Stapton: Trombonist

August Weekdays

M-F 5p

July 31-Aug 4 Bread & Puppet Theatre
7-11 Poetry in the Open
14-18 Poetry in the Open: Waters
21-25 Poems A La Carte: Marcel Kopp
28-Sep 1 Dancing Post

Judith Lindstedt
(978) 345-7250

Kalenteri

Society of Canterbury (CT). For info, contact Anita & Jack Smiley, 42 Benjamin Rd, Preston CT 06365; e-mail smiley.s.place@juno.com

CALIFORNIA

Aug. 6-11 - Children's Cultural Summer Overnight Camp for 9-, 10- & 11-year old, 197 Verano Ave, Finnish American Home Association, Sonoma. More info: 707-935-0200.

Aug. 12 - Rapukestit, 4 pm, FAHA, Sonoma.

Sept. 7 - Finnish Language & Culture Classes begin, Loyola Marymount University, 7900 Loyola Blvd, Los Angeles. Instructor Dr Tuula Stark. Mor info: Division of Continuing Education, Loyola Marymount University, 7900 Loyola Blvd, Los Angeles CA 90045; tel 310-338-1971; fax 310-338-2706; http://conted.lmu.edu/conted/

Sept. 9 - Kaleva Lodge 21, Ski Club & FAHA Annual Family Day Picnic, 11 am, FAHA, Sonoma.

CONNECTICUT

Aug. 3 - Finnish American Heritage Society membership meeting, 7 pm, Finnish Hall, 76 North Canterbury Rd (Rt 169), Canterbury. Coffee 6 pm.

Aug. 12 - FAHS Chicken Barbecue, 4-6 pm, Finnish Hall, Canterbury.

Aug. 20 - Annual Pancake Breakfast & Bake Sale, 9-11 am, Aura Hall, 51 Lillibridge Ave, Voluntown. For more info: 860-376-0052.

Sept. 7 - Finnish American Heritage Society meeting, 7 pm, Finnish Hall, Canterbury. Coffee 6 pm.

MAINE

July 23 - Finnish-American Heritage Society of Maine Heritage Center open house, 2-4 pm, Maple St, West Paris.

July 30 - Finnish-American Heritage Society of Maine Heritage Center open house, 2-4 pm, West Paris.

Aug. 6 - Finnish-American Heritage Society of Maine Picnic, 10 am-4 pm, Hebron Pines Campground, Rt 124, Hebron. Bring own picnic food or food to share at noon potluck. Coffee, punch, nisu-pulla available throughout the day.

Aug. 13 - Finnish-American Heritage Society of Maine Heritage Center open house, 2-4 pm, West Paris.

Aug. 20 - Finnish-American Heritage Society of Maine Heritage Center open house, 2-4 pm, West Paris.

Aug. 27 - Finnish-American Heritage Society of Maine Heritage Center open house, 2-4 pm, West Paris.

MASSACHUSETTS

July 21 - Cookout (6:30 pm) & dance, Viking Club, 410 Quincy Ave, Braintree. Music by Nils Lundin. Reservations: 781-848-3576.

July 22 - Dance, 7:30 pm-11:30 pm, Finnish Center at Saima Park, 61 Scott Rd, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.

- Dance, 7:30 pm, Sovittaja Park, Finn Park Rd, Rutland. Music by The HiLites with Janet Lijestrom Borelli.

July 29 - Dance, 7:30-11:30 pm, Finnish Center at Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.

- Dance 7:30 pm, Sovittaja Park, Rutland. Music by Bert Stromholm Orch. with Brent Buswell.

Aug. 5 - Dance, 7:30-11:30 pm, Finnish Center at Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.

Aug. 6 - Braised Beef Dinner, 12 noon to 1 pm, Kaleva Campgrounds, Fort Pond, Perry Rd, Lancaster. Hosted by Knights of Kaleva #24.

Aug. 12 - Swedish meatball dinner (6 pm) & dance (7:30 pm), Sovittaja Park, Rutland. Dinner reservations (deadline Aug 9): 508-842-8468.

- Dance, 7:30-11:30 pm, Finnish Center at Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.

Aug. 20 - 32nd annual Chicken Barbecue, 1 pm, Sovittaja Park, Rutland. Tickets available advance sale only. Reservations: 508-853-5174.

Aug. 26 - Myllärit Karelian Folk Band concert, 6 pm, Richard Kent Recital Hall, Fitchburg State College, Fitchburg. Social following concert at Finnish Center at Saima Park. For more info: 508-829-5181.

- 'While the Juhannus Sauna is Warming,' short comedy from Finland presented in English by The Finn Players of Canterbury (CT), 7:30 pm, Sovittaja Park, Rutland. Followed by refreshments & dancing to music of The HiLites.

Aug. 27 - Myllärit street concert, 1:30-3 pm, Faneuil Hall Marketplace, Boston.

Aug. 28 - Reception for Myllärit, 5 pm, Lloyd & Joyce Hannula's, East Rd, Westminster. Finnish & Karelian foods potluck supper. More info: 978-874-0629.

Aug. 29 - Dance, 7:30-11:30 pm, Finnish Center at Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.
- Myllärit concert, 8:30 pm, Johnny D's, Somerville. Info: 617-776-7450.

Sept. 2 - Knights & Ladies of Kaleva 4th Annual Arts & Crafts Fair, 9 am- 3pm, Kaleva Campground, Fort Pond, Lancaster. Space available for artists & crafters. Info: 582-4508 or 582-6045.

- Dance, 7:30-11:30 pm, Finnish Center at Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.

Sept. 9 - Beef Stew Dinner (6 pm) & Dance (7:30 pm), Sovittaja Park, Rutland. Music by Ed Hendela. Dinner reservations (deadline Sept. 6): 508-842-8468.

Sept. 13 - Finnish Center at Saima Park membership meeting, 7:30 pm, Saima Park, Fitchburg.

Sept. 16 - Annual Kaleva Fall Fair, 9 am-2 pm, Kalevaiset Lodge, Kaleva Rd, Littleton.

Sept. 17 - Fall Tori, Finnish Center at Saima Park, Fitchburg.

Nov. 3-5 - Finn-Funn Weekend, Sheraton Colonial Hotel and Golf Club, Wakefield. Sponsored by Finnish American Heritage

MICHIGAN

July 28 - Myllärit Karelian Folk Band concert, 7:30 pm, Ironwood Theater, Ironwood. More info: 906-932-0618.

July 29 - Dance, 7 pm, auditorium, Elk's Lodge, Negaunee. Music by Myllärit. Sponsored by Upper Peninsula Chapter of the League of Finnish-American Societies. More info: 906-486-4238.

July 30 - Finnish Center Open House, 1-4 pm, Finnish Center, 35200 W Eight Mile, Farmington Hills. Sponsored by FCA Social Committee.

Aug. 2 - Myllärit concert, 7:30 pm, Calumet Theater, Calumet. Info: 906-337-2610 or www.ticket.mtu.edu

Aug. 4 - Myllärit concert, 7 pm, Kaleva Village Park, Kaleva. Sponsored by Kaleva Historical Society. Info: 231-362-3480.

Aug. 8 - Myllärit concert, 7:30 pm, Urban Institute for Contemporary Arts Theatre, Grand Rapids. For more info: 616-837-8338.

Aug. 9 - Myllärit concert, 7:30 pm, Detroit Finnish Summer Camp, Loon Lake, Wixom. Sponsored by Finnish Center Association of Farmington Hills. For more info: 248-478-5671. (Note change of concert location)

Aug. 20 - Finnish Center Open House, 1-4 pm, Finnish Center, Farmington Hills. Sponsored by FCA Board.

Aug. 27 - Finnish Center Open House, 1-4 pm, Finnish Center, Farmington Hills. Sponsored by Education & Mailing Committees.

MINNESOTA

July 24 - Myllärit Karelian Folk Band concert, 7:30 pm, Washington Auditorium, Ely. More info: 218-365-5070.

July 30-Aug. 5 - 3rd biennial SISU Finnish Language and Culture Seminar, University of Minnesota, Duluth. For more info, contact Ruth Koivisto DeYoung, 35 E Division St, Sparta MI 49345; call 616-698-4941 (work) or 616-887-5741 (home; after 6 pm or weekends); e-mail: deyounger@juno.com.

Aug. 12 - 'In the Willows,' tragicomedy written & directed by Daniel Reed, 7 pm, Student Center Theater, University of Minnesota, St Paul. Presented by the Kalevala Theater Society of Kettle River to benefit the Timo Riippa Memorial Fund at the Immigration History Research Center. Reception with music by The Minnesota Pelimannit follows performance. More info: 212-273-6115 or themeny@aol.com

Sept. 8-13 - Finnish Fall Adult Week, Salolampi Language Village, northeast of Bermidji. Registration info: 800-450-2214.

NEW HAMPSHIRE

Sept. 2 - Myllärit Karelian Folk Band concert, 5 pm, Powerhouse Café, Lebanon. Info: 602-298-5236.

Sept. 17 - Myllärit concert, 4 pm, Lyme Congregational Church, Lyme. Info: 802-333-9598.

NEW YORK

Aug. 14 - Myllärit Karelian Folk Band concert, 7:30 pm, Newfield School, Newfield. Reception. Sponsored by Finger Lakes Finns. For more info: 607-387-4854.

Sept. 30 - Finnish War Veterans in America Annual Venison Dinner Dance, 6 pm, Lomala Hall, Hopewell Jct. Music by Hendela with vocals by Autio. (Note correction of date) Info: 203-438-1890 or jmkirk@attglobal.net

Oct. 13 - Finlandia Foundation New York Metropolitan Chapter program evening, 8 pm, 6th floor, Central Presbyterian Church, 593 Park Ave at 64th St, New York.

PENNSYLVANIA

July 26-29, 2001 - FinnFest USA 2001, Villanova University, near Philadelphia. Info: Phone 856-489-1594; FAX 856-489-1106; e-mail: mail@finnfest2001.org; web site: www.finnfest2001.org

VERMONT

Aug. 18 - Myllärit Karelian Folk Band street concert, 4-5 pm, Church St, Burlington.

- Special Karelian pre-Myllärit concert dinner, 6-7:30 pm, Full Moon Cafe, Strafford. Reservations required. Contact 802-765-4480 or mbaldwin@sover.net

- Myllärit concert, 8 pm, Barrett Hall, Strafford. For more info: 802-333-4487.

Aug. 20 - Meet the Myllärit band picnic sponsored by Project Harmony, Waitsfield. For more info: 802-496-4545.

Aug. 23 - Finnish & Russian children's stories told by Myllärit band members, 3-4 pm, Peabody Library, Rt 113, Post Mills.
- Meet the Myllärit tea hour, Peabody Library, Post Mills.

Aug. 25 - Myllärit concert, 7 pm, United Methodist Church, Middlesex. For more info: 802-223-2201.

Aug. 26 - Myllärit concert, 1-1:45 pm, Vermont Public Radio's annual picnic, Meadowlands, Hildene, Manchester. Info: 802-655-9451.

Sept. 2 - Myllärit mini-concert, 1:30 pm, Russian Renaissance Store, 61 Central St, Woodstock. Info: 802-457-9478 or novgorod2@aol.com

WASHINGTON

July 28-29 - 10th Bi-Annual Finnish-American Folk Festival, Naselle. For more info: Finnish-American Folk Festival, Box 156, Naselle WA 98638.

Sept. 8 - Finn Golf Tournament, Three Rivers Golf Course, Kelso. For more info contact Joe Eloheimo at 360-260-2587 or Wes Kovanen Koven at koven1@gte.net (note correction in e-mail address).

Events subject to change without notice

The Nokia Snowboard FIS World Cup to start on November 11

This season's Nokia Snowboard FIS World Cup will begin on November 11. Tignes, France will be the setting for the opening event. This is the third year of Nokia's three-year sponsorship agree-

ment. The sponsorship agreement has also been extended to include a fourth season during the 2001/2002 Winter Olympics. The Nokia Rider Team of snowboarders will again participate in the Nokia

Snowboard FIS World Cup.

"We are very happy to extend our 3-year sponsorship agreement with an additional season. The experience has been a positive one for us and strengthened the Nokia brand. Snowboarding is also a sport that reflects our company values particularly well," says Pekka Rantala, Vice President, Marketing Services, Nokia Mobile Phones, Europe and Africa.

"We are pleased to continue working with the Nokia Rider Team. Nokia and the Nokia Riders share the same values of creativity, freedom and individuality, and both enjoy doing things differently. With their positive attitude towards life and commitment to excellence, the Nokia Riders have been exemplary ambassadors for Nokia."

The Nokia Snowboard FIS World Cup features Halfpipe, Parallel Slalom and Snowboard Cross, Giant Slalom, and Parallel Giant Slalom. In addition to the FIS World Cup, Nokia is also involved in local European snowboard sponsorship programs in

Austria, Switzerland, Germany, and France for example. In South America Nokia is currently sponsoring the South American Continental Cup series in snowboarding taking place in Brazil, Chile, and Argentina.

In just over a decade, snowboarding has become one of the most popular winter sports in the world. And today it is much more than just a sport. It is a lifestyle and has an ambience of its own. The snowboarding culture affects millions of participants and fans, from the clothes they wear to the music they listen to.

For more information about Nokia and snowboarding, visit the NOKIA Snowboard summer website at www.nokia.com/snowboard.

Nokia is paving the way to the mobile information society with its innovative products and solutions. The company is the leading mobile phone supplier and a leading supplier of mobile, broadband and IP networks, related services as well as multimedia terminals. In 1999, Nokia's net

sales totaled EUR 19.8 billion (USD 19.9 billion).

Headquartered in Finland, Nokia is listed on the New York (NOK), Helsinki, Stockholm, London, Frankfurt and Paris stock exchanges and employs more than 56,000 people.

Nokia

The Nokia Snowboard FIS World Cup 2000/2001 event schedule:

November 11-12, Tignes, France; November 24-26, Kaprun, Austria; December 1-3, Tandadalen, Sweden; December 8-10, Whistler, Canada; December 16-17, Mt. St. Anne, Canada; January 5-7, Kreischberg, Austria; January 10-11, Schönried, Switzerland; January 13-14, Morzine/Les Gets, France; January 17-19, Olang, Italy; February 3-4, Spitzing, Germany; February 9-11, Berchtesgaden, Germany; February 17-18, Ashikawa, Japan; February 23-25, Sapporo/Makomanai, Japan; March 1-4, Park City, USA; March 14-18, Ruka, Finland.

Raivaaja vacation

Raivaaja Publishing Company will be observing its annual summer vacation the last week in July and the first two weeks of August.

Therefore, there will be no RAIVAAJA published on Wednesday, July 26, 2000, Wednesday, August 2, 2000 and Wednesday, August 9, 2000. The bookstore and business and editorial offices will be closed during this period.

The first issue of RAIVAAJA following the vacation will be printed and mailed Wednesday, August 16, 2000. The advertising and news deadline for this issue is Friday, August 11, 2000.

To advertise events and happenings taking place during our vacation, please have the material in the office by Friday, July 14, 2000.

We hope our readers are having a good summer!

Raivaaja editorial office



U.S. Consul General (Ret.)

James Ford Cooper

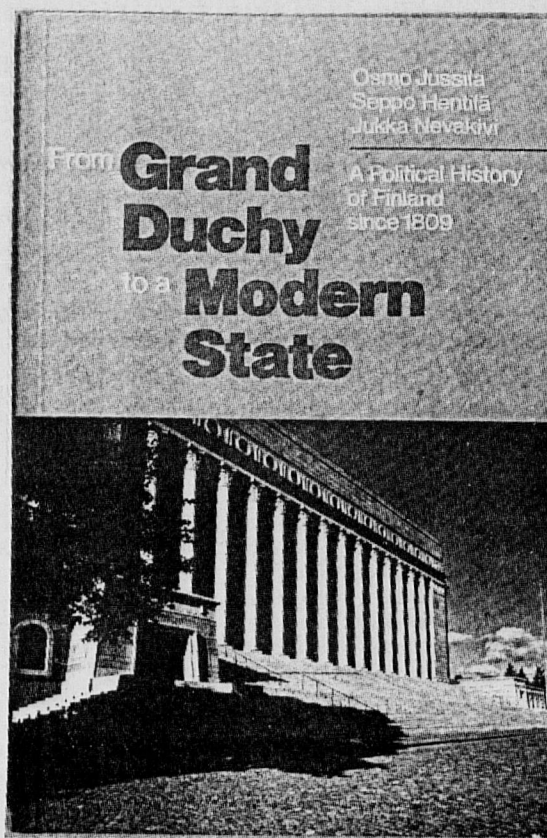
retired in 1994 after 34-year career with the United States Foreign Service. He was political counselor of the U.S. Embassy in Helsinki from 1976-1979 responsible for analysis of Finnish political developments and of Finland's foreign relations. He subsequently returned to Finland 1984-1986 as deputy chief of mission (deputy ambassador) and then served 1986-1988 as director of the State Department office of Northern European affairs.

He returned to Finland on a research trip during the summer of 1995 and interviewed on the record more than thirty leading Finns who were participants in or expert observers of many of the key developments in Finland during the Cold War years. Included among those interviewed were prime minister Paavo Lipponen, former president Mauno Koivisto, and numerous other prominent Finnish statesmen, politicians, diplomats, foreign policy experts, journalists, and academicians as well as two former U.S. ambassadors. 389 pages, soft cover 13 photos

\$19.50 plus \$3.00 postage and handling
Mass. residents must also add 9.8% state sales tax

ORDER FROM:
RAIVAAJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054



From Grand Duchy to a Modern State
A Political History of Finland since 1809

By Osmo Jussila, Seppo Hentilä and Jukka Nevakivi
Translated by David & Eva-Kaisa Arter

Finland's history since 1809 falls naturally into three periods, with watershed in 1917 and 1944. They are very different in character, and each is dealt with here by a different author. A fast-moving narrative style brings to life the interaction of social and political forces and powerful personalities. The book treats Finnish political history in an accessible way, appropriate to the country's late emergence into the European mainstream.

Imported from England, soft cover, 383 pages

\$24.95 plus \$3 for postage and handling
(Mass. residents must also add \$1.25 state sales tax)

Order from

Raivaaja, P.O. Box 600, Fitchburg MA 01420-0054

KOTILA from page 7

As a ACE Fellow, Dr. Kotila will focus on an issue of concern to Franklin Pierce College while spending a semester working with Dr. Leo M. Lambert, president, and Dr. Gerald L. Francis, provost, at Elon College in North Carolina. Dr. Kotila will be included in the highest level of decision-making while participating in administrative activities and contributing to a learning group exploring the project to benefit Franklin Pierce College.

Fellows attend three week-long seminars on higher education issues organized by ACE, read extensively in the field and engage in other activities to enhance their knowledge about the challenges and opportunities confronting higher education today and in the next century.

Dr. Kotila teaches in the biology and environmental sciences programs at Franklin Pierce. He holds B.S. and M.S. degrees in biological sciences from Michigan Technological University and a Ph.D. in entomology from the University of Wisconsin-Madison, and is an adjunct faculty member at the Antioch New England Graduate School in Keene. His specialties are aquatic ecology and water quality problems.

He is also chair of the Fitzwilliam Conservation Commission and a trustee of the Monadnock Conservancy in New Hampshire. He resides in Fitzwilliam.

Franklin Pierce College

Finland's parallels with Northern Ireland

By Risto Rumpunen

LONDON -- The Irish and British governments have asked Finns to help them in the peace process in Northern Ireland. The former president of Finland, Martti Ahtisaari, inspects IRA arms dumps; the former prime minister, Harri Holkeri, took part in the talks that led to the signing of the Good Friday agreement. Two Finns sit on the International Decommissioning body.

What makes them so suitable for the job? For a Finn like me the answer is easy. Both countries' histories contain paradoxes that politicians like to forget.

Both the Republic of Ireland and Finland used to be part of great empires. When Finland declared independence from Russia in 1917, civil war broke out. In Ireland, civil war came after Britain signed the 1921 Irish Free State treaty that would eventually lead to the Republic of Ireland in the island's southern 26 counties - but not in the north.

In Finland, the civil war divided people into the right-wing Whites who won (helped by Swedes and Germans) and socialist Reds (backed by Russia). People whose ancestors supported the Whites call it *Vapaussota* (the Liberation War) and people whose ancestors supported the Reds call it *Kansalaissota* (the Citizens' War).

Similarly, in Northern Ire-

land, if a person speaks about "Ulster," "the North," "the six counties," "the North of Ireland," "Northern Ireland," "Derry" or "Londonderry," you can pick up their political background, even if they haven't said a word about politics.

Every time Mika Häkkinen wins a Formula One motor race, you will see vast numbers of Finnish flags. But behind these visible signs of unity there were once many divisions. This too originated in Finland's civil war.

Until recently, two organizations governed almost every single sport in that country. Those whose families had supported the Whites formed the bigger one, and those whose families had supported the Reds ran the smaller one.

Meanwhile in Ireland, Gaelic football clubs still don't allow members of Northern Ireland's security forces to join.

Sweden ruled Finland from the 12th century until 1809, when Russia took over and declared it an autonomous grand duchy. Swedish speakers remained a privileged minority, and many of the country's biggest industries are still run by Swedish-speaking families. In Northern Ireland, the republicans say the same about the Protestants, a minority in the island as a whole.

San Francisco Examiner



Finnish troops on bikes and horseback go to fight invading Soviets in 1918.

Vermont Finnish American Society Ludlow, VT

Annual Picnic

The Vermont Finnish American Society will hold their annual picnic at the West Hill Recreation Area, West Hill Rd., in Ludlow on August 20 from 10 a.m. to 2 p.m. There will be a White Elephant Auction and music.

Bring a hot dish, salad or

dessert to share. Bring cold drinks if you want them, coffee will be provided.

Bring a friend to make this a bigger and better picnic.

If you need more information or directions, call Elizabeth Koitto at 802-775-6303 or e-mail Lisavt@aol.com

Lisavt

Several members of the Sibelius Male Chorus traveled to Sudbury, Ontario, to celebrate the 40th anniversary of the Sudbury Male Chorus May 19-21. Among those making the trip were Riku Kaukonen, Norma and Bill Maki, Helmi and Matti Mäkinen, Warren Polston, Jack Shine and Rütta and Charles West.

Elisa Ylitalo, daughter of Elina and Jack Ylitalo, graduated with honors from the University of Kansas in May. Elisa received a degree in architectural engineering. She has accepted a position with Midwest Engineering Firm in Kansas City, Kansas.

While at the university, Elisa was a member of the school's engineering team that worked with the Concrete Canoe Project. This is a national competition in which participating schools construct and race a concrete canoe.

Congratulations, Elisa!

Chicagoland Finns joined their Estonian friends to celebrate Juhannus at the Estonian House on Saturday, May 24. Although the all-day rain prevented the lighting of the bonfire, spirits were not dampened as those attending enjoyed good food, entertainment by a group of young Estonians, songs by the combined Estonian and Sibelius Chorus and good fellowship. The day ended with dancing to the music of Walter Flechsig and his Orchestra.

Pastor Soini Olkkonen and his wife, Kaija Olkkonen, gave a presentation of their missionary work in Papua, New Guinea, at St. Marks Lutheran Church in Waukegan on June 29. They shared anecdotes and pictures of their work and told of their project of translating the New Testament into the local language. Special thanks to Estelle Carlson for making the arrangements for this program on extremely short notice.

Pastor Antti Lepisto and his guests, Dean of the Finnish Lutheran Church in Karjala and Mrs. Letonsaari, and Julia Kortkova, a talented young singer from Karjala,

Chicago News

by Bob Kujanpää

will be coming to St. Marks Lutheran Church following the Suomi Conference meeting and the Finn Grand Fest in Toronto. They will give a presentation of music and information about Karjala and the Finnish Lutheran Church's work there. The program will be July 25 beginning at 7 p.m.

The Studio Choir from Jyväskylä, Finland, will present a concert at St. Marks Lutheran Church at 3 p.m. on Sunday, July 30.

The Chicago Area (Midwest) Chapter of the Finlandia Foundation will hold their annual picnic at the Estonian House on Sunday, August 20, beginning at 12 p.m.



Helsinki Haiku SONG PICTURES

A musical souvenir

Haiku lyrics by Aina Swan Cutler

Music by Heikki Sarmanto

Vocals by Essi Vuorela

Photos by Ilmari Kostiainen

Helsinki history by Laura Kolbe

The fascinating and mysterious atmosphere of Helsinki captured in a musical souvenir. 42 Haikus, Aina Swan Cutler's expression of love for her parents' home land. Composed into 9 beautiful songs by Heikki Sarmanto. Illustrated by renowned photographer Ilmari Kostiainen and interpreted on CD by talented vocalist Essi Vuorela. Includes a relevant history of Helsinki by Laura Kolbe.

A unique way of remembering the spirit of Helsinki again and again - wherever you are!

\$25⁰⁰ Plus \$3⁰⁰ postage & handling
(Mass. residents must also add \$1²⁵ state sales tax)

ORDER
RAIVAAJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

Special offer for new RAIVAAJA subscribers!

Three months for eight bucks! Whether you read Finnish or English, RAIVAAJA will keep in touch with your roots, current Finnish American activities and events in Finland. Subscribe today!

Name _____

Address _____

Note: This offer is limited to new subscribers in the U.S. only and expires on September 30, 2000. Regular USA subscription rates are \$28.00 a year, \$20.00 for six months, and \$16.00 for three months. Send this coupon and your check payable to Raivaaaja Publishing Company, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054.

Finnish women's long road from times of crisis to today Voting rights of 1906 culminate with Tarja Halonen

Written by Olavi Hurri • Translated by Roy Helander

The Finns have long boasted that women were given general and identical suffrage, the first in Europe, in the revision of the voting laws in 1906. Less attention has been paid to the fact that women at the same time received the right to stand for election. Now this right, fought for so long

ago, culminated in the election of Tarja Halonen as Finland's first female president.

There are several other facts that have been forgotten or at least not stressed. The granting of voting rights to women so early has been discussed and written about, but the general and identical rights

given to men at the very same time have not really been

noted. Prior to the parliamentary elections of 1907, 126,000 men had had the right to vote, but this first modern national election gave suffrage to 1,272,873 citizens.

It was not until decisions made in 1917 that Finnish democracy was extended with the same general and identical voter suffrage to municipal elections. It again affected both men and women at the same time.

The general strike set the pace

Attempts at extending voting rights are recorded earlier, but they got a running start in the autumn of 1905. Imperial Russia was driven into political crises and extensive strikes by its losses in the war against Japan. They also spread into Finland in October-November. The Great Strike, which also had been called the National Strike, literally took place.

Tsar Nicholas II had to quickly yield to the demands made from Finland due to internal pressures in Russia.

In the "November Manifest" of Nov. 11, 1907, the tsar ordered that compliance with the famous "February Manifest" of 1899 was to be interrupted temporarily or until problems pertaining to it could be solved.

But the tsar also had to agree that the Parliament would be reconvened and would be asked to deal with a motion to create a parliamentary system with general and equal voting rights for both men and women. Who knows how long it would have taken to reach this noteworthy reform if it were not for those surprising events.

The Senate resigned and the new Senate which took its place set up a committee to reform the parliamentary system, a committee whose proposal was ready at the end of February, 1906. The assembly of the representatives of the estates also worked quickly. Nicholas II was able to ratify the reforms on July 20 so that they would take effect on October 1, 1906.

And then the voting

A great, significant reform had become reality with the speed of lightning and they set about to apply it in practice. The first election for a new single chamber Parliament, that also being a significant achievement, was held on March 15-16, 1907.

This first attempt has been called the "Red Line" election. I presume that that description contained some particular political nuances. In reality, the name came from the fact that the voter had to draw a short line with a red pencil in the upper corner of the section of the ballot which contained the slate that he accepted.

Because of its outcome, the election became politically red. The Social Democratic Party surprisingly got 80 seats in the first democratically elected Parliament. That

was the beginning of a powerful political development which led to a majority of 103 seats in the 1916 elections.

The first election in 1907 brought in 19 women, nine Social Democrats and 10 right wingers.

The Social Democrats as a power of reform

As a background to the success of the "Red Line" election, one sees the logical activities of the Social Democrats in attaining the reformed suffrage. The Finnish Worker's Party, that was created in Turku in 1899, undertook the matter with understanding. The first plank in the party platform was as follows: "A general, identical and immediate right to vote for all at least 21 year old Finnish citizens without regard for sex, in all elections and votes."

Plank number 7 strengthened the matter further. "Complete equality of men and women."

The platform of the party convention in Forssa in 1903 reiterated the plank of the Turku convention, but in the 10th plank added: "The rejection of all limitations which cause women in matters of both general and civil law to be in an inferior position to that of men."

In his book "Keisarin Suomi" (The Tsar's Finland), Matti Klinge states that "the Social Democrats attempted already in the spring of 1905 to act like a political party who had produced universal suffrage, since they had been making demands for it for several years."

From Mitä Sillanpää to Tarja Halonen

The road of women, using the rights to apply and win given them by the reforms of 1906, has been quite successful on one hand, but rather slow, on the other.

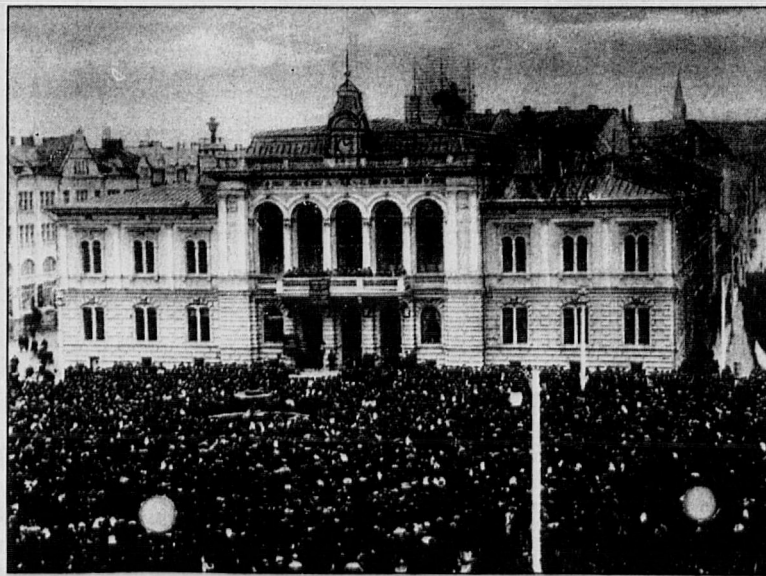
turn to VOTING RIGHTS page 14



Joyous Tarja Halonen at the Helsinki Workers' Hall in February 2000 after winning the presidential election.



Mitina Sillanpää speaking at the Helsinki Workers' Hall.



A view of Tampere during the general strike of 1905.



Finn Hall Torppa in New Ipswich, NH

Soon after the appearance of the inventory article on early New Ipswich (NH) Finnish activities (RAIVAAJA, March 15, 2000) Edwin Fox of Wilton (NH) called to say he had a photograph of the Torppa on Poor Farm Road.

The photograph reproduced here was probably taken in 1924, which would tie in with the fact noted in the inventory that a mortgage was obtained for The Farmers Association from Walter Thayer of New Ipswich for \$945.56 at three

percent interest on October 18, 1923. Signatories were Matti Lampi, Thomas Suila, and August Pajari (all pictured). The final payment was made on November 4, 1936.

The photograph may commemorate a celebration of the completion of a large addition to the original hall (construction debris is still in evidence). The Farmers Association named in the mortgage was undoubtedly the *Maa- mies Seura* referred to in the

inventory.

Much later after the hall operation was discontinued the building was divided into two parts one of which was moved a couple of hundred feet. Both parts are now private residences. Of great interest would be the origin of "Crackerbox," which is the English name for the hall.

Edwin Fox is the son of Alfred Kettu; The Kettu family lived down the hill from the hall and off on Fox Farm

Road.

Starting from the left are: August Pajari, unknown, Isaac Hill, Nikolai Kivela, Antti Alfred Kettu and Hjalmar Kettu.

On the ladder are Kustaa Luhtala and Matti Lampi. Continuing to the right are: unknown boy, David Koivula, Sulo Kivela ("pikku Sulo"), Emil Koivula, Eino Suila (?), Thomas Suila, Suila girl (?), unknown man, Hanna Paananen, five unidentified children, unknown woman, two

unknown men.

On porch rail John Pajari(?), on porch and steps: Mrs. Maria Pajari, Mrs. Suila, Amanda Koivula, Mrs. Hyvarinen, John Hyvarinen. Two men in rear unknown.

Most of the identifications were made by Edwin Fox with additions and confirmations by Leo and Urho Koivula. Assistance in additional identifications would be greatly appreciated.

Oiva Anderson

Speed sports:

Häkkinen, Grönholm and Hartonen setting the pace

Mika Häkkinen gagged his critics in the best possible way on Sunday [July 16] by dominating the Austrian Grand Prix from start to chequered flag. But doubt was cast over his fine win before the champagne had time to dry on the winners' podium.

Officials carrying out a routine inspection of Häkkinen's McLaren Mercedes after the race confiscated an in-car electronics system which lacked an obligatory seal. The FIA, governing body of Formula One, need to know if the seal fell off or was pushed, so to speak.

The answer is expected any time between now and the

next race of the season, the German Prix at Hockenheim on the 30th of this month.

Naturally, the fans in this neck of the woods hope that McLaren will not be penalized for any irregularity and that Häkkinen will be able to concentrate on confounding his detractors further by going on to win his third consecutive world championship.

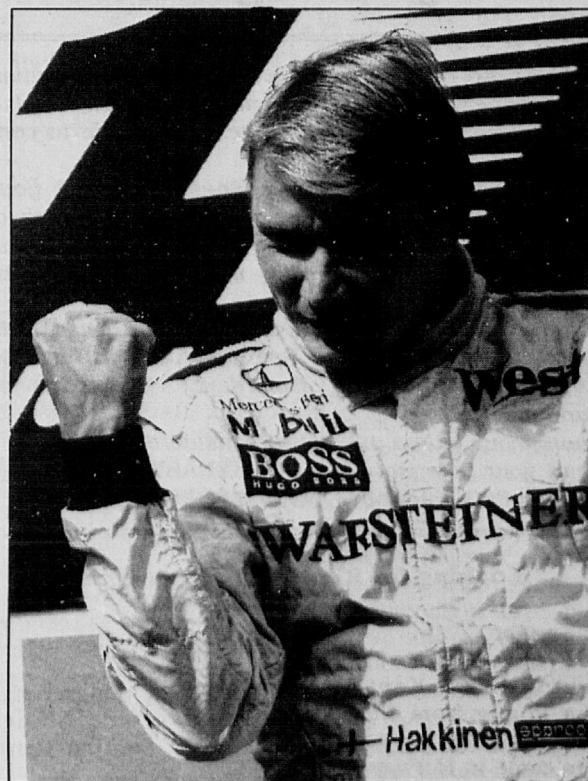
After Sunday's race Häkkinen told reporters he was definitely optimistic about the rest of the season, and that the fight for the title was not over yet.

That's right. Up here we know that as a driver he is quick enough to beat anyone

currently on the circuit. And if his critics in such elevated vantage points as Britain and Germany find his camera shyness and his English accent irritating, too bad. It's points that count and he now has enough of them to challenge the two contenders ahead of him, namely Messrs Coulthard and Schumacher, provided he doesn't forfeit the gains he made in Austria.

Overall this was a good weekend for Finnish speed. Häkkinen won in Austria. Marcus Grönholm was fastest at home in the Rally of New Zealand and moved into sec-

turn to SPORTS page 14



Mika Häkkinen



Bert Stromholm, accordion, and Jack Curran, drums, on the stage at Sovittaja.

Another great event at Sovittaja Park

Saturday, July 8, a dinner and dance was held at Sovittaja Park, their third event as part of their summer programs.

The dinner was served at 6 p.m. to a crowd of around 125 people that had lined up for a delicious roast pork dinner that was served in a short time by the committee. Everyone was very satisfied with their dinners - certainly enough for everyone to enjoy.

Bert Stromholm with accordion and Jack Curran on drums did a tremendous job playing the dance music. Their numbers were a blend of old-time Scandinavian tunes and ballroom dance music. The dance floor was packed with dancers all night.

A young couple, Hannah

Louise Arvidson, 11-years-old, and her brother Erik Lars Arvidson, 13 years, gave a good performance with the ethnic tunes, polkas, waltzes and humppas. Its great to see the younger generation so interested in Scandinavian music and with such enthusiasm in their dancing. We hope they keep their ethnic traditions in their future years.

This was an exceptionally great evening for the dinner dance at Sovittaja. The weather could not have been better, a nice cool night for dancing.

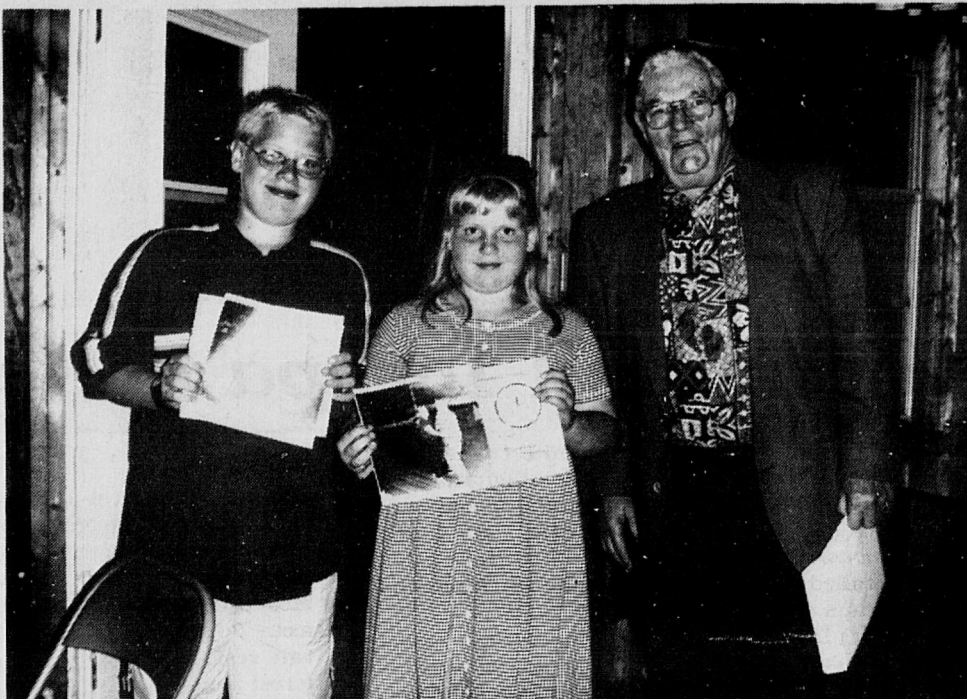
The big crowd enjoyed themselves with great enthusiasm at this event at Sovittaja Park.

Nils Granfors

photos: Nils Granfors



The Sovittaja Park dining room during this summer's roast pork dinner.



Erik Lars Arvidson, left, and Hannah Louise Arvidson hold momentos of dancing at Sovittaja Park given to them by Nils Granfors, right.

Lukijan kynästä

The LUKIJAN KYNÄSTÄ (From a Reader's Pen) Section invites readers to discuss current issues of the Finnish American community. Everyone is welcome to contribute.

Debate, observe, question, suggest - express your opinion! If possible, keep your letter to the length of one typewritten page or two handwritten pages. Letters selected for publication may be shortened for space reasons.

Letters published in this section do not necessarily reflect the opinions of the RAIVAAJA staff, Raivaaja Publishing Company Board of Directors or Shareholders.

Anonymous letters will not be considered.

Send your letter to: LUKIJAN KYNÄSTÄ, RAIVAAJA, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054.

Looking for Kenttaa/Gentha family

To the editor,
Hi, I am a Norwegian, searching the Kenttaa/Gentha family from Norway and Finland. My g-g-grandparents came to Norway, Alta Coppermines in the years

1830-40, from Alatornio, Finland.
In 1873 my g-g-grandfather Johan Petter Alanenbe (Isachsson, Kenttaa/Gentha),

turn to FAMILY next page

SPORTS

from page 13

ond place in the drivers' championship, four points adrift of Britain's Richard Burns who has 38.

The next rally in the world series is here in Finland, starting August 18.

Then came a new Finnish record in the men's 100 meters sprint when Tommi Hartonen ran the distance in 10.27 seconds at a track and field meeting at Lapinlahti, east and north of here. The previous record of 10.35 was set only a month ago by Ville Vakkuri.

Given that Vakkuri, at the age of 18, and Hartonen, at 23, are still capable of developing we may at last be looking at two very serious Finnish sprinters. Their arrival has been painfully slow, historically speaking.

Joe Brady for Virtual Finland

VOTING RIGHTS

from page 12

The number of women elected to Parliament has been less than their quantitative share would demand for a long time. The growth of female political power has been the result of the more recent decades. Women appeared on the scene of municipal councils surprisingly late in the game. The situation there has changed with speed recently.

Although the gates opened even to the cabinet, Finland got its first woman minister in 1929. Miina Sillanpää was named as Second Minister for Social Affairs in Väinö Tanner's Social Democratic minority cabinet. The next female cabinet minister could be found in 1946 in Mauno Kella's cabinet. She was Hertta Kuusinen.

Now the situation is quite

different. We have not yet had a female Prime Minister in Finland, but the gavel of the Speaker of Parliament has been in the hands of Riitta Uosukainen for several years.

In the recent presidential election there were four female and three male candidates, quite a demonstration of change in modern times. With the authority granted by the law effective on Oct. 1, 1906, Tarja Halonen was elected to fill that office.

The publication of this translation in RAIVAAJA is being supported in part by a grant from the Finlandia Foundation Trust.

Littleton, MA

Craftspeople wanted

Any craftspeople interested in hosting a table at the Annual Kaleva Fall Fair at Fort Pond, Littleton, may reserve now by calling 978-263-2526.

The fair will be held on Saturday, Sept. 16, from 9 a.m. to 2 p.m. in the Kalevala Lodge on Kaleva Road. In the past year the fair has offered light grilled lunches, Finnish baked goods, wooden crafts, ceramics, knitted goods, holiday trinkets and raffle items.

The Kalevala Civic Association is a non-profit organization of the cultural heritage of Finnish-Americans.

Susan Alatalo
Ladies of Kaleva

FAMILY

from previous page

age 58 and his son Johan Alanen age 28, did leave Troms County, Norway, for Hancock Minnesota or Michigan.

In 1880 Johan Petter Sr. is back in Norway, for getting the rest of the family. This time, using the name Genta, Johan Petter Genta age 57, and his son Isak Genta, age 27 with wife Gunhild Genta age 48, are emigrating for Houghton Michigan. At the same time and the same destination Salomon Johansen age 31 with wife Anna G. Johansen age 23 are emigrating.

In 1881 Mikkel J. Kentta age 23 and his mother, and my g-g-grandmother, Brita J. Kenta age 52, area leaving for Houghton Michigan. They are using the names Genta/Kenta at the departure.

In 1890-91 an entire Kenta family are leaving Senja in Troms County for Hancock: 1890: Salomon I. Genta age 28; 1891: Krestine Kenta (married) age 38, and her children Hilde Kenta age 16, Erna Kenta age 14, Alfred Kenta age 11, Hjalmer Kenta age 7, Jenny Kenta age 12.

We do know that they used to work for the Calumet Mining Company. Possible destination could be Keweenaw, Eagle River. We do think we have found the grave of our Isak Genta (1852-1899) at the Pinegrove Cemetery, Eagle River.

Since the emigration nothing has ever been heard from these people or their descendants. They could have changed the names, and used Genta/Kentta/Isachsson/Johnson. We do think they would have settled down in the Finnish/Norwegian settlements, working for the mining industry in the north, near the lake of Duluth/Superior/Upper Peninsula.

We are searching for our family in the USA today, probably in Michigan. I do hope this could be of some interests for the readers of your newspaper.

With kind regards

S. K. Stroem
Narvik, Norway



Fifth grade students from the Villähteen koulu in Villähde, Finland, perform "Tales from the Kalevala" at Union Elementary School in Montpelier (VT) in May. The students were guests of 20 Montpelier families for a week.

photo: Sandal Cate

Finnish elementary school students visit New England as exchange class

When Tuija Iho, an elementary school teacher in Villähde, Finland, first met Sandal Cate, an elementary teacher from Montpelier (VT) in 1993 to talk casually about their careers during Sandal's first trip to Finland, they would have been amazed to even think that within seven years' time they would bring their students together in a week-long exchange program. Yet because of the friendship that evolved between these two women both personally and professionally, a charter bus from Boston arrived in Montpelier on May 6 with 18 excited Finnish children accompanied by 11 of their parents and their teacher.

This trip, which took two years of planning and extensive fund raising on both sides of the Atlantic, culminated in a week-long visit to Montpelier and included local field trips, a host family picnic, a major stage presentation involving both classes and a day-long field trip with both classes and their parents to Boston's historic and

scientific sites.

It was hard to tell who was more excited upon the arrival of that bus - the Finnish travelers who had already taken in three full days in the Boston area including a fabulous day of whale watching, or the 20 Montpelier families who had kindly volunteered to host the children and their parents.

The host families hoped that language would not be a big barrier, though they did find it somewhat challenging if they only had two Finnish children to house.

The Finnish parents helped a lot in the day-to-day communications that were so essential to keeping everyone on track with the daily schedules of attending school, being ready to perform or taking field trips to area attractions such as maple sugar houses or granite quarries. Everyone helped out in any way possible to make sure that these 11- and 12-year-olds had their needs met and were able to participate fully in all that went on during

their active week.

Both groups benefited not only from their own fundraising efforts of raffle sales, craft productions and Christmas tree sales but from generous grants from the Ben & Jerry's Community Action Council and the Finlandia Foundation Trust. With the help of these grants the students not only enjoyed learning about Boston and Vermont but they were able to perform two dramatic stories with a strong literary tie.

The Vermont students adapted "Hiawatha's Childhood" by Henry Wadsworth Longfellow for their presentation while the Finnish class selected portions of the Kalevala to reenact. Both classes worked hard to learn their lines, create their scenery, props and costumes, and to master their stage moves by May 10. They performed two times that day in the attractive auditorium of Union Elementary School in Montpelier.

In addition to the two plays

both classes had learned two songs in each other's language which was very challenging to do with the language and distance barrier between them!

The students came together for their first practice on May 7, standing outdoors on a hillside overlooking downtown Montpelier. With a choral conductor, Mr. Brian Webb, a New Zealander by birth, it made for a fun and lively rehearsal! Yet by May 10 the students did a fine job of showing their appreciation for the challenge of singing songs in a different language.

The week moved quickly and by the week's end both classes of students along with parent chaperones loaded their luggage and travel gear onto two charter buses for a day-long trip to Boston. On the itinerary was the Museum of Science, the USS Constitution, parts of the Freedom Trail and Quincy Market.

The weather improved from the many days of rain earlier in the week, and the entourage of 75 friends wove their way through museums and historic sites, taking lots of pictures, enjoying meals and dreading the end of the day which meant their separation from this incredible week together. Yet all good things must end and by dusk one bus headed off to Logan Airport with 30 well-traveled Finns who had come to New England to learn, perform and play with many new friends in Vermont.

The other bus headed north in the dark, with a feeling of loss at having to let their new friends return overseas and a feeling of happiness at having learned so much about people in a different country in such a close and active exchange program. Both groups knew that the friendships were not going to end then and there. It is only a beginning for everyone involved.

from page 6

TYÖMIEN SOCIETY

1900s, under less than desirable circumstances.

It was during a time the *Työmies* played an important part in a copper strike.

"They got into hassles with the mining company and business because of course the socialist *Työmies* supported the strikers," said Jarvi.

"Originally the society was founded around the newspaper. It was a socialist paper, more or less to the very end," Jarvi said. "The Finns were heavily instrumental in starting unions - steel workers and auto workers and also the cooperative system."

Though socialist ideals seemed radical in the early

1900s, years and events melted and change the politics of an area. Today, Hancock proudly displays its heritage with street signs printed in both English and Finnish. The *Finnish American Reporter* will continue publication primarily in English.

Photographs taken in front of the *Työmies* original building show more than 50 employees. When Jarvi was hired in 1958, he said there were about 30 employees. The company had its own press and in addition to the daily, published a women's paper and printed a cooperative paper in the 1940s-50s. According to Jarvi, the Finn-

ish women's publication also had a political bent.

"The Finnish population (in the United States) has never been awfully big. There are only about a half million Finns... that admit to being Finnish," Jarvi said.

Finnish immigrants moved into isolated mining towns, as did other ethnic groups. "But for some reason, the Finns remained somewhat aloof." They remain ethnic today, holding North American annual Finn fests. According to Jarvi, the largest gathering yet is projected for Toronto in July.

Susan Anderson
The Daily Telegram

Sandal Cate

Salaman kanssa ei ole leikkimistä

Salaman iskuun ei tietävästi ole tänä vuonna Suomessa kuollut ketään, vaikkakin läheltä piti -tapauksia on ollut muutamia. Tilastojen mukaan joka kolmas salaman iskemäksi joutuva ihminen menehtyy.

Salaman isku vaatii Suomessa kuolonuhrin keskimäärin kerran kahdessa vuodessa, kun vuosisadan alkupuolella uhreja saattoi olla kymmenkunta joka vuosi. Ihmiset osaavat nykyään suojautua paremmin. Myös ensiapu, lähinnä suusta-suuhun hengitys sekä sydänhieronta, osataan nyt paremmin.

Suurin syy on kuitenkin ulkotöiden vähentyminen. Esimerkiksi heinäpellolta saatettiin hakeutua ukkoselta suojaan suurten puiden alle eli vaarallisiin paikkoihin, sanoo Ilmatieteen laitoksen tutkimuspäällikkö Tapio Tuomi.

Uudet harrastukset ovat kuitenkin tuoneet uusia vaaran paikkoja. Esimerkiksi rautamalla kädessä golfkentällä oleva pelaaja on ukkosella vaaralle alttiina. Samasta syystä myös sateenvar-

jon käyttöä on syytä välttää ukkosien jyrähdellessä. Myös kalamiesten käyttämät, usein hiilikuidusta valmistetut väsatatvat toimivat väärässä paikassa ukkosien johdattamina.

Onpa ilmakehään kertynyt sähkö aiheuttanut ongelmia myös silloin kun varsinaisesti ukonilmasta ei ole minikäänlaista havaintoa.

"Olen itse kuullut tapauksesta, jossa kalamies alkoi saada käsissään olevasta ongen vavasta sähköiskuja. Ilmeisenä selityksenä oli päällä oleva sähköistynyt kuuropilvi. Tällaisessa tilanteessa on syytä heittää vapa käsistä, sillä pilvestä voi iskeä myös salama", Tuomi varoittaa.

Kyykkyasento auttaa

Varoitus voi tulla myös muulla tavalla.

"Mikäli ukonilmalla alkaa tuntua siltä, että tukka ja karvat nousevat pystyyn, on syytä syöksyä rakennukseen tai autoon turvaan. Ellei tällaista turvapaikkaa lähellä ole, niin karkuun juoksu ei

auta, vaan on parasta käydä mahdollisimman matalaan kyykkyasentoon", neuvo Tuomi. Kokonaan makuulle meno on huonompi vaihtoehto, sillä salaman iskiessä lähelle, kosketuspintaa sähköistyvään maahan on enemmän.

Ellei rakennuksia ole lähistöllä, on turvallisin paikka auto. Sen kori muodostaa turvahuonon, jonka sisään salama ei pääse edellyttäen, että ikkunat ja ovet ovat kiinni. Lisäksi autossa olijat ei saa olla kosketuksissa auton metalliosin. (STT)

KOLME... jatkoa sivulta 2

Carnegie Art Award on vuotuinen taidetapahtuma, joka koostuu Pohjoismaissa kiertävästä näyttelystä, sen perusteella laadittavasta julkaisusta ja taidepalkinnosta. Palkinto on perustettu tukemaan pohjoismaalaisia kuvataiteilijoita ja edistämään maalaustaidetta. Se on syntynyt pohjoismaisen investointipankin Carnegien aloitteesta. (MTV3-STT)

Esa-Pekka Salonen odottaa Los Angelesin uutta konserttisalia

Esa-Pekka Salonen aikoo jatkaa Los Angelesin filharmonikkojen johdossa vielä vuosia. Sapattivuottaan säveltäjänä viettävä kapellimestari sanoo tehtäväkseen nostaa orkesterin taiteellisen tason niin korkealle kuin mahdollista. Hän arvioi kahdeksan vuoden työn alkaneen viime vuosina kantaa hedelmää.

"Parin viime vuoden aikana orkesterissa on tapahtunut taiteellinen läpimurto. Kun vielä uusi konserttisali avataan Los Angelesissa 2003, en voi kuvitellakaan olevani muualla silloin", Salonen kertoi äskettäin Viitasaarella, missä hän veti työpajaa säveltäjille uuteen musiikkiin keskittyvällä Musiikin aika-festivaalilla.

Salonen kaavaillee nauttivansa kapellimestarityönsä hedelmistä Los Angelesissa vielä jonkin aikaa uuden konserttisalin valmistuttuakin, mutta ei usko enää sen jälkeen ottavansa vastaan ylikapellimestarin tehtäviä mistään.

"Olen silloin tehnyt yli kymmenen vuoden rupeaman Los Angelesissa, ja on aika mahdollon ajatus enää aloittaa

vastaavaa jossakin muussa amerikkalaisessa kaupungissa. Täytyy valita aika tarkkaan mitä tekee, sillä näitä kymmenvuotisjaksoja ei ole loputtomasti", Salonen sanoo.

Salonen arvelee siirtyvänsä kapellimestarina vapaaksi taiteilijaksi ja jättävänsä enemmän aikaa sävellystyölle.

"Minulla on niin monta kapaleutta säveltämättä, jotka haluaisin vielä säveltää, että sille puolelle alan kallistua pikku hiljaa", hän pohtii.

Salonen sapattivuosi on tuottanut suuren pianoteoksen ja kamarimusiikkia. Syksyksi on luvassa kuoromusiikkia ja teos Radion sinfoniaorkesterille. Hän suunnittelee myös oopperaa Peter Hoegin romaaniin Nainen ja apina.

Ylikapellimestari Salonen palaa syksyllä Los Angelesiin, jossa on luvassa "ihan tavallista elämää". Suunnitelmissa on myös kolme viikkoa kestävä Stravinski-festivaali. Salonen mainitsee festivaalin ohjelmistosta Olli Mustosen, joka tulkitsee kaikki Stravinskin painokonsertot. (STT)

Wanted: Full-time minister to serve 97-year-old Finnish Lutheran Congregation in New York City

Requirements: Ability to speak Finnish and conduct service in the Finnish language and Lutheran tradition. Ability to speak, read, and write English is also helpful. This position requires a minimum three year commitment. Salary is negotiable. Living quarters are provided.

For consideration and complete details
please contact:
Alpo Niskanen
[church council president]
718-892-2712

RAIVAAJA

TILAUS JATTAI OSOITTEENMUUTOS

Osoitteen muuttuessa
liittää vanha osoite mukaan

NIMI _____

OSOITE _____

Uusi tilaus _____

uudistus _____

Maksu \$ _____

TILAUSHINNAT:

USA: 12kk \$28.00; 6kk \$20.00; 3kk \$16.00
Ulkomaat: 12kk \$33.00; 6kk \$25.00

Raivaaja

P.O. Box 600
Fitchburg, MA 01420-0054
Puh.: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147



AMERICAN-FINNISH NURSING HOME
A Division of
Finnish-American Rest Home, Inc.
1800 SOUTH DRIVE, LAKE WORTH, FLORIDA 33461-6199

7. heinäkuuta

Ollaan menossa kovaa vauhtia kohti syksyä. Tuntuu aivan siltä kuin ei oikein perässä pysyisi ajan kuluessa niin nopeasti. Mutta sehän on vain hyvä, koska päästään taas normaaliin rytmiin. Tosin nuo autojonot tuolla ysvitosella ovat kovasti lyhentyneet, joten kyllä me vielä olemme tällä kesäsesongilla.

Täällä sisällä - meinaan Lepokodilla - musisoivat Leo ja Lilly ja Hans lauloi muutama laulun. Lauantaina meitä viihdyttivät Leo Kukkamaa ja Tapani Kuparinen. Heidän mukanaan oli todella hyvä pianisti nimeltä Maynard Letherwood. Toivotaan, että hänkin pääsee toisen kerran tänne kodille, sillä asukkaat todella pitivät hänen musiikistaan.

On hieno asia, että Reino ja Tapani jaksavat tulla tänne

viikosta viikkoon ja vielä tuoda uusia kasvoja esiintymään. Kiitos paljon!

Sunnuntaina Hans Nyholm piti kirkkotilaisuuden, jota seurasi salintäyteinen yleisö. Maanantai kului voimistelun ja bingon merkeissä ja kaikki olivat hieman väsähtäneitä. Lieneekö ilmassa kovasti ukkosta, sanokin eräs asukas.

Lydia ja Charlie hoitivat kahvitilaisuuden musiikin, jota aina kovasti arvostetaan. Oli myös hauska nähdä kunnon Charlie istumassa taas pianon takana.

Tiistai alkoi tavallisella pankkireissulla ja sitten katseltiin videolta suomalaisten siirtolaisten elämää tuolla pohjoisten osavaltioiden mailla. Ilmapäivällä pelattiin bingoa ja pastori Hukka piti englanninkielisen ehtoollisen Pokela huoneessa. Samaan aikaan Leo Jaakkola viihdytti

sateisena iltapäivänä kahvivieraita. Kiitos, Leo!

Helping Hands tuli keski- viikkona auttamaan aamupuhissa asukkaita, joskin hieman pienemmällä joukolla. Voimistelun ja Lake Worthin tehdyn retken jälkeen tuli pastori Eino Salo pitämään muistotilaisuuden pitkän päivätyön tehneelle suurelle suomalaisuuden ystävälle Aili Johanssonille. Kiitos pastori Salolle kauniista ja mieleen painuneesta tilaisuudesta.

Torstai tuli taas niin nopeasti ja viikko läheni loppuaan. Leo ja Charlie soittivat kahviajan musiikin, joka toi kotoisen olon tänne kodille, kun meidän omat musiikkomme viihdyttivät omia asukkaitaan.

Näin oli viikko vierähtänyt ja minä toivotan kaikille hyvää viikonloppua. Kuulemisiin ensi viikkoon

JUHANI

Consulate General of Finland

866 United Nations Plaza
Suite 250

New York, NY 10017
Tel: (212) 750-4400
Fax: (212) 750-4418
E-mail: •

finconny@ix.netcom.com

Please visit our web site at
www.finlandnyc.org for
information on our services,
Finnish events in the
New York area and general
information about Finland.

THE FINLANDIA FOUNDATION

Metropolitan Chapter, Inc.
Meetings every 2nd
Friday of the month from
October through May.

CENTRAL PRESBYTERIAN CHURCH

593 Park Ave & 64th St., NYC

Mailing address for
information
P.O. Box 2590
Grand Central Station,
New York, NY 10163

New Yorkin Suomalainen Evankelis-luterilainen SEURAKUNTA

at Park Avenue
Methodist Church
106 E. 86th St., NYC 10028
Services in Finnish language
Sundays 3 p.m.

For further information:
212-838-2849
718-892-2712
Pastori Timo Mäkinen
718-435-1152